

REVISTA REGIONAL OFICIAL DO ROTARY INTERNATIONAL

Rotary World Magazine Press



Rotary

^
 ^ **PÁG. 29**
 ^
 ^
 ^ **EM BUSCA**
 ^
 ^
 ^ **DA PAZ MUNDIAL**

Inspiração AO VIRAR DA ESQUINA



O projecto de serviço que mudou tudo

Brenda dos E.U.A. juntou-se ao Rotary para fazer algo pela comunidade ao seu redor, mas só se sentiu uma verdadeira Rotária aquando da sua primeira Convenção em Buenos Aires, Argentina.

Enquanto deambulava pela "Casa da Amizade", ela reparou em algo que todos tinham em comum: o sorriso de uma pessoa alegre. Foi aí que como que um relâmpago brilhou no espírito de Brenda e que a fez tomar consciência do verdadeiro sentido do Rotary, o que a motivou a regressar ao seu Clube e a envolver-se ainda mais nele - quer a nível local, quer a nível internacional.

Descubra inspiração para o serviço na Convenção de Toronto do R.I.



**CONVENÇÃO DO ROTARY
DE 23 A 27 DE JUNHO DE 2018
TORONTO, ONTÁRIO, CANADÁ**

Mensagem do Presidente do Rotary International

CONTEÚDO



Caros Companheiros Rotários.

No Rotary, a nossa diversidade constitui a nossa força. Esta ideia faz-nos retornar aos primeiros anos da nossa Organização, quando surgiu a primeira proposta da adopção do sistema de classificações. A intenção que lhe estava subjacente era simples: a de que um Clube com membros duma ampla variedade de origem e de conhecimentos seria mais capaz de prestar melhores serviços do que outro que assim não fosse.

Nos anos que se seguiram, a ideia da diversidade no Rotary foi-se aprimorando progressivamente. Descobrimos que um Clube que, efectivamente, seja representativo da sua comunidade estará mais capacitado para a servir e com melhor eficácia. Olhando adiante tornou-se claro o quanto era essencial a diversidade adentro do Rotary: não somente para o fortalecimento do serviço nos nossos dias, mas igualmente para tornar a nossa Organização mais forte no futuro.

Um dos aspectos mais salientes da diversidade a fazer reflectir no nosso quadro social é o da idade dos seus membros. Quando olhamos em volta em quase todo o evento do Rotary, torna-se imediatamente óbvio que a média das idades dos circunstantes não acalenta um futuro sustentável para a nossa Organização. O nosso quadro social mostra-se de média etária demasiado alta e, a despeito de estarmos continuamente a admitir novos membros, apenas uma pequena porção deles é suficientemente jovem de modo a permitir mais algumas décadas de serviço rotário com eles. Para garantir uma liderança forte e capaz no Rotary de amanhã precisamos de admitir gente jovem e capaz nos dias de hoje.

Também não podemos discutir a diversidade no Rotary sem abordar a questão do género. Torna-se difícil imaginar como ainda há cerca de três décadas as mulheres não podiam entrar para o Rotary. Apesar de já termos feito uma assinalável caminhada desde então para cá, o legado daquela desgraçada política ainda permanece junto de nós. Ainda há muita gente que continua a entender o Rotary como uma Organização apenas para os homens, e esta ideia teve um efeito pernicioso, seja quanto à nossa imagem pública, seja quanto ao desenvolvimento do nosso quadro social. Actualmente, as mulheres, no Rotary, já ascendem a mais de 21% do nosso quadro. Mau grado este facto representar um grande avanço, ainda temos um longo caminho a trilhar para atingir o patamar que deve ser o de qualquer Rotary Clube: uma proporção de géneros que acompanhe a do nosso mundo, com tantas mulheres quantos os homens.

Seja o que seja no tocante ao que terá levado cada um de nós a aderir ao Rotary, nele nos mantemos porque encontramos no Rotary valor efectivo no seu quadro social e porque acreditamos que o nosso serviço tem valor para o mundo inteiro. Construindo Clubes que reflectam este mundo na sua total diversidade, lograremos ainda mais valor acrescentado no Rotary: *Faz a Diferença.*

Ian H.S. Riseley

Presidente do Rotary International



Na Web: Veja e escute discursos e notícias do Presidente do R.I., Ian H.S. Riseley em www.rotary.org/office-president.

- 3. Mensagem do Presidente do Rotary International
- 4. Inovar é Preciso... e Impõe-se
- 5. Um Ponto de Vista
- 6. Rotary International
- 8. Rotary em Portugal
- 13. A Convenção de Toronto
- 14. A Reunião Festiva de Portugal Rotário
- 16. In Illo Tempore...
- 19. Vida Interna da A.P.R.
- 20. Os Clubes de Jovens
- 21. Sociedade "Arch Klumph"
- 23. Os Premiados pela Fundação Rotária de R.I.
- 24. Projectos Rotários pelo Mundo Fora
- 26. Pelos Serviços Internacionais
- 27. Ajuda às Vítimas dos Fogos Floretais
- 28. Delegados
- 29. Em Busca da Paz Mundial

Na capa: "Um Sorriso de Paz"

INOVAR É PRECISO ... E IMPÕE-SE

Em 1946 foi fundado o Rotary Club de Fair Oaks, Califórnia (EUA), e o Clube desde logo se comportou como muito activo e, até, numa parceria com o Rotary Club de Orangevale, criou a equipa dos “Rotary River Dogs”, de “basebol” e patrocinou a “Pequena Liga” na qual esta equipa joga, passou a ocupar-se da manutenção e da limpeza de estradas e promove um festival anual do caranguejo. E também providencia quanto à distribuição de dicionários aos estudantes e distribui prémios pecuniários aos que mais se distinguem, organiza um Concurso de Oratória e financia a realização de obras num anfiteatro local no qual se costuma realizar o “Festival de Teatro de Fair Oaks”.

Logo que entrou para o Clube de Fair Oaks, em 2015, Mary Cate Gustafson-Quiett deu consigo a pensar como se deveria proceder para reter no Clube os novos membros e até participou numa reunião do Conselho Director do Clube na qual o tema principal tratado foi o quadro social. A partir daí começou a arquitectar quanto ao que se deveria fazer.

Soube que há clubes que organizam grupos dedicados aos novos Companheiros e, a partir daí, difundiu a ideia de que se criassem no Clube aquilo a que chamou “grupos de lua-de-mel”, que se destinariam a ajudar na retenção, no seu clube, dos novos membros.

Segundo ela, estes grupos devem ser de divertimento e de companheirismo. E, não se esqueça, trata-se de um clube com numeroso quadro social: 83, e no qual foram admitidos em 2015, 13, em 2016, 6 e em 2017, 11. Ora, num clube desta dimensão é fácil acontecer que os novos membros,

quando nele entram, se sintam como que “perdidos”, e haja dificuldade em alcançar que todos os membros se conheçam uns aos outros.

E, como nota Dennis Dunbar, o referido grupo faz a ponte entre o entusiasmo inicial

do novo membro e os valores da mútua compreensão entre todos através da formação e do envolvimento crescente.



A criação dos “grupos de lua-de-mel” foi um grande sucesso e a tal ponto que, no final do seu primeiro ano no clube, a grande maioria dos novos membros nele se manteve. Em alguns casos, apenas se limitaram a alterar as regras para garantir uma persistência do grupo em, pelo menos, dois anos. E isto facilitou a continuidade e o incremento do trabalho voluntário.

À vez, cada elemento do grupo “adoptou” um dos novos membros para provocar a socialização em reuniões com refeição. Cada grupo tem entre 12 a 20 elementos e todos têm consigo os contactos entre si. E, depois, as relações entre os seus componentes permitem que os novos membros apreendam e discutam novas ideias expostas no Clube, mesmo que as ideias dos elementos mais antigos possam, aqui e ali, considerar-se intimidatórias.

Entre os neófitos cria-se a liberdade de expor novos pontos de vista e haja a possibilidade de se analisar o que pensa um grupo de menor dimensão.

Os “grupos de lua-de-mel” convidam, de vez em quando, alguns Rotários mais experientes para assistir às suas reuniões, incluindo membros do Conselho Director do Rotary Clube. Analisam o que faz e como trabalha *The Rotary Foundation*, o que é importante para um maior entrosamento no Rotary.

Este trabalho de formação e de informação acelera a assimilação dos mais novos no clube e leva-os a participar mais entusiasmados nos seus projectos de serviço e nos eventos que o clube leva a efeito.

Que está a fazer o seu Clube para se “reinventar”?

Consulte <Email club.innovations@rotary.org>





um ponto de vista



DIRECTOR-EDITOR
Artur Lopes Cardoso

Grafismo e paginação
Zélia Mota

SUPERVISÃO
Governador do Distrito 1960:
Afonso Oliveira Malho
Governador do Distrito 1970:
Alberto Soares Carneiro

PROPRIETÁRIA
Associação Portugal Rotário
NIF 502 128 321

PRESIDENTE DA DIRECÇÃO DA ASSOCIAÇÃO PORTUGAL ROTÁRIO
José Carlos Estorninho

CONTACTOS
Avenida da República,
1326 - 7.º s/ 7.4
4430-192 VILA NOVA DE GAIA
Tel./Fax: +351 22 372 1794

ASSUNTOS ADMINISTRATIVOS
geral@portugalrotario.pt

ENVIO DE NOTÍCIAS
editor@portugalrotario.pt

ESTATUTO EDITORIAL
www.portugalrotario.pt/estatuto

EXECUÇÃO GRÁFICA
Sersilito - Empresa Gráfica, Lda
Maia

N.º Registo ERC 110486
Depósito legal n.º 5448/84
Tiragem: 5.000 ex.

DISTRIBUIÇÃO GRATUITA AOS SÓCIOS

Provavelmente o estimado Companheiro-leitor, tendo recebido o seu exemplar da nossa edição de Dezembro passado, é capaz de nem ter dado atenção alguma a uma pequena notícia que inserimos na página 4. Era uma simples referência a um filme relacionado com a incapacitação provocada pelo vírus da poliomielite, filme que, na língua inglesa tem o título "Breathe", e relata a história verídica do que foi a luta travada por uma senhora jovem casada com outro jovem que contraiu a doença em grau tão elevado que o deixou totalmente paralisado. Isto numa altura em que aguardavam o nascimento do primeiro filho que, dadas as circunstâncias, também veio a ser o único.

Mas a coisa não se ficava por aqui e o filme sublinha também o apoio devotado por um pequeno grupo de amigos do casal que se dedicou de alma e coração ao desenvolvimento de equipamento que melhorasse de algum modo a qualidade de vida de uma pessoa "condenada" por todo o resto da sua existência a fazer numa cama e dependente de respiração artificial ou assistida.

O realizador deste filme foi o próprio filho do casal e como homenagem a sua Mãe. E fez-o de maneira tão qualificada que a película está candidata a um "Óscar". É, na verdade, uma história estupidamente contada e supinamente edificante. Eu já fui ver o filme; não o perca.

Naquela época a polio grassava um pouco por toda a parte, nos EUA também, e, para pessoas que tivessem sido atingidas pelo vírus no sistema nervoso central, o muito que havia era o "pulmão de aço", uma máquina que ainda hoje se pode admirar em museus da especialidade e na qual o doente era introduzido de modo a que era tal máquina a fazer a respiração por ele, admitindo-lhe nos pulmões o ar, e expelindo este em vez dele, certo que todos os músculos estavam paralisados, inclusive os torácicos. E assim ficava para o resto dos seus dias...

Como de todos é sabido, o Rotary decidiu há uma trintena de anos, ou quase, arrancar com uma vastíssima campanha tendo por escopo a erradicação global da polio, tendo a certa altura agregado a si para tão nobre causa a OMS, o UNICEF e os CDC americanos, numa primeira fase, e mais recentemente a Fundação "Gates" e outras Instituições, além de variadíssimos apoios de Governos nacionais.

Como consequência, Estamos, pois, muito próximo de atingir a desejada erradicação, que é indispensável, e o filme "Breathe" (em português é exibido com o título "Vive") passou a constituir uma "ferramenta" rotária para manter viva a chama desta luta espantosa mas também transcendente.

O filme em questão, porém, não se fica por aqui. Ele

constitui, por assim dizer, uma completa evidência de altos valores éticos e de humanidade: a tolerância, de sacrifício, a persistência,

o espírito de inovação, a abnegação, a compaixão, o respeito pela vida humana, a melhoria das condições dessa vida, a solidariedade. Numa palavra, tudo valores imensamente caros ao Rotary levados à prática mais sublime.

Não foi, por isso, surpresa para ninguém que R.I. nele se tenha revisto e o tenha mesmo patrocinado.

Amigo leitor: orgulho-me de ser Rotário, disso dúvidas me não assaltam. Mas ... oh como eu gostaria de colocar em todos os meus actos o dedo daqueles valores que o "Breathe" retrata!

Veja se o consegue. Na minha clara e evidente pequenez, vou arregaçar mais as mangas com esse propósito agora que 2018 chegou. Dizem que ... nunca é tarde!

Quer ajudar-me com o seu exemplo?

Os mais sinceros votos de um excelente Novo Ano do seu Companheiro

ARTUR LOPES CARDOSO
Gov. 1988-89 (D.197) - Editor

o número de casos de polio em todo o mundo foi já reduzido em cerca de 99,9 %.

Rotary International

Dirigentes de Cúpula 2017-2018 do Rotary International

Presidente

Ian H. S. Riseley
Rotary Club de
Sandringham
(Austrália)

Keiichi Ishiguro
Rotary Club de
Tsuruoka-Oeste (Japão)

Robert C. Knuepfer, Jr.
Rotary Club de Chicago,
Illinois (EUA)

Presidente Eleito

Sam F. Owor
Rotary Club de
Kampala (Uganda)

John C. Matthews
Rotary Club de Mercer
Island, Washington
(EUA)

Vice-Presidente

Hendreen Dean Rohrs
Rotary Club de Langley
Central, Colúmbia
Britânica (Canadá)

Eun-Soo Moon
Rotary Club de
Cheonan-Dosol (Coreia
do Sul)

Tesoureiro

Mikael Ahlberg
Rotary Club de Ölands
Södra (Suécia)

Tadami Saito
Rotary Club de Toyota
(Japão)

Directores

Gérard Allonneau
Rotary Club de
Parthenay (França)

Brian A. E. Stoyel
Rotary Club de Saltash
(Inglaterra)

Noel J. Trevaskis
Rotary Club de Bega
(Austrália)

Jorge Aufranc
Rotary Club de
Guatemala-Sul
(Guatemala)

Gregory F. Yank
Rotary Club de O'Fallon,
Illinois (EUA)

Basker Chockalingham
Rotary Club de Karur
(Índia)

Paulo Augusto Zanardi
Rotary Club de Curitiba-
Cidade Industrial
(Brasil)

Corneliu Dincă
Rotary Club de Craiova
(Roménia)

James Ronald Ferrill
Rotary Club de
Martinsville, Virgínia
(EUA)

Secretário-Geral
John Hewko
Rotary Club de Kyiv
(Ucrânia)

Peter Iblher
Rotary Club de
Nuremberga-
Reichswald (Alemanha)



O Rotary Club de Vila Nova de Gaia marcou presença activa na “14ª EDP Maratona do Porto”, nela estando em acção com stand próprio através do qual divulgou o Rotary junto de milhares de participantes na prova e arrecadando donativos para apoio à Campanha de Erradicação Global da Polio.

O “DIA MUNDIAL DA POLIO” NOS “MEDIA”



O assinalar do Dia Mundial da Polio encontrou eco muito significativo nas redes sociais através de depoimentos de personalidades de nomeada mundial e de embaixadores Rotary da Polio, de várias Instituições e dos parceiros na Iniciativa de Erradicação Global da Polio (OMS, UNICEF, CDC e R.I.). Estima-se que mais de 16 milhões de telespectadores tenham visualizado os tempos de antena respectivos.

Foram muitas as cadeias de TV que dedicaram programas ao evento, dentre elas a CNBC, a “Forbes”, a “People Magazine”, a NPR, a “Voice of América”, a UPROXX, a “KING 5 TV”, a “Pakistan Today”, a “Índia Today” e a “Global Moms Challenge”.

As doações a favor da causa da Erradicação Global da Polio aumentaram em 2017 cerca de 9% em relação ao que se tinha atingido no ano precedente, tendo totalizado mais de 335.000 dólares.

“LIMPEZA E SAÚDE”

Em 22 de Junho próximo realizar-se-á a 10ª Cimeira Mundial da Água, em Toronto (Canadá), ou seja na altura em que, nesta cidade, decorrerá também a Convenção do R.I.. Os trabalhos vão centrar-se no “Delta Hotel” e terão a presidência do Presidente-Eleito do R.I., Compº. Barry Rassin.

Inscreva-se quanto antes para beneficiar de preço reduzido.

“INVITING TO ROTARY? CONSIDER THIS FIRST”

Empenhado em fomentar a adesão de cada vez mais novos membros no Rotary, e sobretudo jovens (até 30 anos), o ex-Presidente do R.I., Frank J. Devlyn (2000-2001), concebeu um video que tem a designação em título.

Trata-se duma boa “ferramenta” à qual o leitor poderá aceder em <Facebook fanpage> ou no “Twitter”.
Dê-nos a sua opinião.



R.I. FAZ PARCERIA PARA A PAZ



Em Julho do ano passado, o Rotary estabeleceu uma parceria com o Instituto para a Economia e a Paz, uma organização internacional que congrega 163 países e que faz análise estatística de mais de 4.000 acontecimentos perturbadores da paz de modo a discernir que atitudes, que instituições e que estruturas existem que conduzam à paz mundial. O Instituto definiu que há 8 factores essenciais para o fortalecimento da paz e do desenvolvimento sustentável, neles se incluindo o bom funcionamento dos Governos, a distribuição equitativa dos recursos, a livre circulação da informação e uma séria

gestão do meio ambiente. Esta parceria procura preparar as novas gerações de construtores da paz.

No âmbito dela, o Rotary criou já um “online learning portal” para ajudar os Rotários e os Bolseiros Rotary da Paz a melhorarem a sua preparação, usar métodos novos e na mobilização das pessoas tendo em vista a construção da paz, e tem vindo a organizar “workshops” financiados por Subsídios Globais de TRF, no seio de vários Rotary Clubes.

O UNIVERSO DO ROTARY

Com dados reportados ao passado mês de Novembro o “panorama rotário” era assim:

Rotários	1.208.116	Países e Regiões com ITC	161
Rotárias (incluídas no número geral)	258.908	Rotaractistas	241.431
Rotary Clubes	35.650	Rotaract Clubes	10.497
Países e Regiões com Rotary	219	Países e Regiões com RTC	161
Distritos Rotários	545	NRDC	9.687
Interactistas	508.599	Voluntários nos NRDC	193.740
Interact Clubes	22.113	Países e Regiões com NRDC	98

ROTARY em PORTUGAL

AO SERVIÇO



Juntaram-se os membros dos Rotary Clubes de **Águeda, Albergaria-a-Velha, Aveiro e Sever do Vouga**, e ainda os do Rotaract Club de **Aveiro** num festivo jantar a que deram o nome de “A Maior Refeição do Mundo” (sem o ser...) para ajudarem a causa da Erradicação Global da Polio, assim tendo angariado €800,00. Na reunião esteve também o Presidente da Câmara Municipal de Sever do Vouga e o médico Dr. Jorge Rosado (“Dr. Risoto”), da organização “Palhaços d’Ópital”.

O Rotary Club de **Lisboa-Norte** levou 50 crianças estudantes do ensino básico, da freguesia de Alvalade, a ver a peça de teatro “Soldadinhos de Chumbo”, um espectáculo no Teatro “Armando Cortez” (Casa do Artista).



O Rotary Club de **Lisboa-Oeste** ofereceu à Maternidade “Alfredo da Costa” mobiliário e material informático para a sua sala de atendimento de parturientes e vem-lhe oferecendo ainda pacotes de

fraldas e outros artigos de higiene pessoal.



Com o apoio da Empresa “Siemens-HealthCare”, o Rotary Club de **Vila Nova de Gaia** distribuiu por pessoas “sem-abrigo” da cidade do Porto meia centena de sacos-cama.

Procurando angariar fundos destinados a auxiliar as vítimas dos incêndios florestais do passado ano, o Rotary Club de **Carnaxide** realizou no Forum “Apoio” uma Noite de Poesia sob a designação de “Poesia e o Natal dos Migrantes” dita pelo “cantautor” Manuel Gaspar, em evento que foi completado com sessão de lançamento da obra literária “CHAMAS – 20 Poemas de Dor e 3 de Solidariedade” da autoria de Maria Maya.



Com a ajuda de um Subsídio Global de The Rotary Foundation, e ainda outros apoios, o Rotary Club de **Sever do Vouga** além de equipamentos médicos que já obtivera, dotou a ambulância pre-hospitalar dos Bombeiros Voluntários locais com um ventilador

pulmonar. Aquele Subsídio foi do

valor de € 42.331,14.



Com a XVII Gala que organizou, o Rotary Club de Loulé conseguiu contribuir para o Fundo de Calamidades do Rotary com € 500,00, assim dando mais uma pequena ajuda a quem sofreu os trágicos efeitos dos incêndios florestais ocorridos no ano transacto. O evento, que decorreu no Casino de Vilamoura, teve o espectáculo "Dance, Dance, Dance" e fados interpretados por Isa de Brito, conforme tivemos ensejo de noticiar, e contou com a solidariedade e os apoios de Rotários dos Clubes de Albufeira, Almancil Internacional, Estoi Internacional, Faro, Lagoa, Lagos, Olhão, Praia da Rocha e Tavira (além dos da "casa", já se vê...).



Também para angariação de fundos que foram ajudar as vítimas dos incêndios já referidos, o Rotary Club de Lisboa Internacional Francófono organizou um bem concorrido (mais de 200 pessoas) Concerto de Fados que teve lugar na "Casa do Alentejo", em Lisboa, com actuação da fadista Matilde Cid (na foto) e dedicou-se a uma larga recolha de fundos, iniciativa a que deu o nome de "Caixa Comum". Reuniu, assim, € 6,000,00 que foram dar uma boa ajuda à população de Pampilhosa da Serra.

Com a finalidade de angariar fundos que fez reverter a favor das vítimas dos incêndios florestais do ano passado, o Rotary Club de Vila Nova de Famalicão levou a efeito mais um Concerto, integrado no Ciclo "Memórias de Inverno V", no qual actuou o Coro Litúrgico da Fundação Castro Alves.

O Rotary Club de Bombarral assegurou com entusiasmo o peditório público feito a favor da Liga Portuguesa contra o Cancro" e foi fazer a entrega de bens de primeira necessidade no valor de mais de € 2.500,00 às populações das freguesias de São



Joaninho e de Treixede, do concelho de Santa Comba Dão, e da de Dardavaz, concelho de Tondela, que sofreram graves danos com os incêndios florestais de Outubro passado.

O Rotary Club de Porto Portucale-NG decidiu apoiar a iniciativa "Pedalar sem Idade" lançada pela ONG "Cycling Without Age" e já implementada em mais de 30 países. Trata-se de, com recurso a voluntários, proporcionar a pessoas de idade passeios em veículos especiais dinamarqueses que, movidos a electricidade, transportam o piloto e dois idosos, dispondo de plataforma elevatória de acesso. Levam, inclusivamente, uma manta para aquecer as pernas e têm uma cobertura impermeável. O custo de cada um destes veículos e a sua divulgação orçam os € 7.500,00.

AS NOSSAS CONFERÊNCIAS DE DISTRITO

Comece já a anotar na sua agenda as datas das nossas Conferências Distritais. Assim, e para o Distrito 1960, ela será a 72ª e decorrerá em Óbidos de 18 a 20 de Maio de 2018. É Presidente da sua Comissão Organizadora a Compª. Ana Mafalda Conceição e Silva, que é membro do Rotary Club de Bombarral. No que se refere ao Distrito 1970, a Conferência será a XXXV e desenrolar-se-á de 1 a 3 de Junho do mesmo ano, no Porto. É Presidente da sua Comissão Organizadora o Compº. Mark Gay, sócio do Rotary Club de S. João da Madeira. Inscreva-se a tempo e horas.

COMPANHEIRISMO



O Rotary Club de Horta celebrou alegremente o "S. Martinho" altura em que teve junto de si a viúva de um saudoso Companheiro, membro do Rotary Club de Maarland Lanklaar (Holanda – D. 1630), o Sr. D. Conceição, senhora açoriana.

O Rotary Club da **Maia** recebeu com distinção o Rotary Club de **Fátima** e celebraram em conjunto o Natal os Rotary Clubes de **Praia da Rocha** e de **Lagos**.

E também se associaram para a celebração do Natal em conjunto os Rotary Clubes de **Algés** e de **Carnaxide**, assim como o Rotary Club de **Cascais-Estoril** com os Rotaract Club de Cascais-Estoril, o Lions Club de Cascais-Cidadela e o Inner Wheel.



*Igualmente os Rotary Clubes de **Peniche** e de **Barcelos**, geminados desde que Portugal passou a ter dois Distritos, confraternizaram no primeiro mercê de um muito animado Magusto e um leilão de vinhos cujo produto reverteu integralmente para a saga da Erradicação Global da Polio. O evento, que teve a presença do Governador do D. 1960, Comp.º. Afonso Malho, envolveu ainda uma digressão turística pela costa que culminou com uma saborosa caldeirada "penicheira".*

NOSSOS GOVERNADORES 2020-2021

A Comissão de Indicação para Governador 2020-2021, do Distrito 1960, presidida pelo Gov. 2012-2013, Comp.º. Luís Miguel Duarte, indicou para Governador o Comp.º. Roberto

Carvalho, que é membro do Rotary Club de Cascais-Estoril, tendo ele sido já declarado como Governador Indicado pelo Governador do Distrito, Comp.º. Afonso Malho, em face de ter já decorrido o prazo para submissão de candidaturas de oposição sem que alguma tivesse surgido.



O Comp.º Roberto Carvalho é membro da Direcção da Associação Portugal Rotário, facto que sublinhamos com muito orgulho.

No que se refere ao Distrito 1970, a correspondente Comissão de Indicação, que é presidida pela Gov. 2012-2013, Comp.ª. Teresinha Fraga, fez indicação do Comp.º. Sérgio Almeida para Governador 2020-2021, que pertence ao quadro social do Rotary Club de Arouca. Na altura do fecho desta edição decorre ainda o prazo para apresentação de eventuais candidaturas de oposição.



"REFEIÇÃO FRUGAL"

Sob esta denominação, o Governador do Distrito 1970, Comp.º. A. Soares Carneiro, desafiou os Clubes do seu Distrito a que promovessem a realização de reuniões com refeição "low cost", todavia cobrando o custo duma refeição das habituais. Na correspondência a este apelo, foi já possível arrecadar mais de € 22.000,00 que foram incrementar a Campanha de Erradicação Global da Polio!

PALESTRAS

Foram oradores no Rotary Club de **Carnaxide** o Prof. Doutor Alberto Oliveira Pinto juntamente com Luandino Carvalho, tendo exposto sobre "*Um Olhar sobre a História de Angola até à Independência*".

O Rotary Club de **Ponta Delgada** teve consigo o Dr. Rui César a proferir uma conferência sobre "*Compreender a Diabetes*".

Em reunião conjunta dos Rotary Clubes de **Leça da Palmeira** e **Matosinhos**, o Comp.º. Horácio Cunha proferiu uma palestra subordinada ao tema "*Estaremos Conscientes da Amplitude da Distribuição da Riqueza?*". "Aviation" foi o assunto versado no **Rotary Club de Lisboa Internacional Francófono** por Henry Geoffray.

"Solidariedade" foi tema abordado pela Comp.ª. Beatriz Vasconcelos no seu Clube, o Rotary Club de **Vizela**.

O Rotary Club de **Albufeira** beneficiou duma palestra que foi proferida pelo Rev.º. Pe. Pedro Manuel sobre a temática "*O Natal para Além da Data – Família, Solidariedade e Humanismo*".

A Dr.ª. Anabela Chastre foi oradora no Rotary Club de **Lisboa-Olivais** abordando o assunto "*A Atitude Certa*". Em sessão que decorreu no Auditório "César Batalha" do Centro Comercial do Alto da Barra, o Rotary Club de **Oeiras** promoveu a realização de uma palestra pública proferida pelo Prof. Frederico Costa sobre "*Construção da Marca Pessoal*".



Falou-se de "Empreendedorismo Social" no Rotary Club de Loulé sendo orador o Doutor Dinis Caetano, docente da Universidade do Algarve.

O Deputado Miguel Morgado foi palestrante no Rotary Club de **Setúbal** abordando aqui o tema "A Europa na Encruzilhada". E também o foi o Compº. Martinez, que expôs sobre a acção da Associação "Questão de Equilíbrio" e dissertou sobre "Percurso de Vida dos Jovens".

"Cabo Espichel – em Terras de um Mundo Perdido" foi o tema tratado no Rotary Club de **Sesimbra** pelo Compº. Carlos Sargedas em conferência que proferiu na Biblioteca Municipal enriquecida pela visualização de um documentário filmado de sua autoria.

O Compº. Álvaro Gaspar foi palestrante no seu clube, o Rotary Club de **Barreiro**, na abordagem do tema "Acidentes Fatais com Submarinos desde o Fim da 2ª Guerra Mundial".

PARCERIA

Juntaram esforços os Rotary Clubes de **Setúbal** e "E-Clube" Portugal, D. 1960 para maior dinamização do Restaurante Social que têm a funcionar na Paróquia de Nossa Senhora da Conceição, de Setúbal.



Os Rotary Clubes de Lisboa-Oeste e Lisboa-Estrela promoveram em conjunto o assinalar do Dia Mundial da Diabetes em acção que levaram

a cabo na Gare do Oriente, em Lisboa, através da qual sensibilizaram o público acerca da prevenção da doença mediante a distribuição de dípticos alusivos e de fichas da Direcção Geral da Saúde.

INTERESSANDO-SE

O Rotary Club de **Palmela**, com a colaboração do MPS- Movimento Pensar Setúbal, realizou uma palestra/debate sobre "Região Península de Setúbal, 1974/2017 Os Anos da Democracia e o Nosso Futuro", que concitou muito interesse, um evento que decorreu no "Espaço Cidadão" da Junta de Freguesia de Palmela.

A Associação "O Meu Lugar no Mundo" foi dada a conhecer no seio do Rotary Club do **Porto**.



Também no Rotary Club do Porto foi tempo de travar conhecimento com o Projecto "UP2SEA – Leadership Experiential Learning", da Universidade do Porto. Este Projecto foi lançado pelo "The International Yachting Fellowships of Rotarians" (IYFR) e foi descrito pelos Profs. Doutores Maria João Ramos e Rodrigo Queirós, juntamente com o Com. Cardoso da Silva.

O Rotary Club de **Oeiras** promoveu a realização de uma "Viagem Gastronómica, Poética e Musical" para divulgação das virtualidades de Cabo Verde, evento que se realizou no Quartel de Apoio do Comando de Logística sito em Paço de Arcos. A animação gastronómica foi feita pela cozinheira "Ju" e houve ainda animação musical, poética e turística caboverdeana pela Prof. Heloísa Monteiro, acolitada por Amália Pereira, Esmeralda Reis, Helena Lopes e Lúcia Saraiva.

Uma marcha intitulada "Não à Diabetes", foi a iniciativa tomada pelo Rotary Club de **Setúbal** no âmbito do Projecto "FRAD". Nela participaram cerca de 500 estudantes, devidamente acompanhados pelos seus professores, e a marcha foi monitorizada por médicos afectos a Centros de Saúde e por vários Companheiros. Esta jornada, de resto muito bem conseguida, teve ainda os apoios da Cruz Vermelha Portuguesa (Delegação de Setúbal), da PSP, da União Desportiva e Recreativa das Pontes e de Centros

de Saúde, e serviu também como meio de incrementar a imagem pública do Rotary através de larga distribuição de “flyers” ilustrativos da acção de serviço rotária, e de sensibilização pública para a necessidade da adopção de hábitos saudáveis de vida.



O Rotary Club de Faro está a organizar 4 sessões públicas debruçadas sobre o tema “O Algarve, Portugal e o Futuro”, tendo a primeira decorrido no Auditório da Escola Secundária João de Deus, que lotou. Nela fez uma lúcida intervenção o Prof. Doutor Adriano Moreira.

O Rotary Club de Loulé ouviu acerca da existência e das actividades desenvolvidas pela Associação de Portadores de Trissomia 21 do Algarve, que lhe foi apresentada pelos Drs. Sara Maximiano e Nuno Trindade.

CULTURA

O Rotary Club de Horta atribuiu 12 Bolsas de Estudo a outros tantos estudantes do Ensino Superior da Ilha do Faial que estão a fazer estudos no exterior. Para isso contou com o apoio da Fundação Rotária Portuguesa quanto a sete das Bolsas, sendo que estas foram do valor global de €5.250,00. As demais contaram com os patrocínios de várias entidades particulares.

Uma visita guiada à Exposição “LOULÉ – Território, Memórias, Identidades”, patente no Museu Nacional de Arqueologia, Mosteiro dos Jerónimos, foi realizada pelo Rotary Club de Lisboa-Norte.



Um belo Concerto de Natal foi organizado pelo Rotary Club de Oeiras na Igreja do Convento da Cartuxa, em Caxias, com a actuação do Coro de Santo Amaro de Oeiras, um evento que serviu também como instrumento para angariação de fundos para financiamento da “Bolsa de Estudos – Coro de Stº. Amaro de Oeiras” para um estudante de escassos recursos económicos.

O Rotary Club de Lisboa-Parque das Nações promoveu a visualização do filme “Cabo Espichel – Timeline” em sessão levada a cabo na sala polivalente da Biblioteca Municipal.

A PROVA QUÁDRUPLA

Do que nós pensamos, dizemos ou fazemos.

1. É a **VERDADE**?
2. É **JUSTO** para todos os interessados?
3. Criará **BOA VONTADE** e **MELHORES AMIZADES**?
4. Será **BENÉFICO** para todos os interessados?

A CONVENÇÃO DE TORONTO

UMA VOLTA POR TORONTO.

Quando estiver em Toronto para participar na Convenção de 2018 do *Rotary International* que se realizará de 23 a 27 de Junho, arranje tempo para disfrutar de tomadas de vistas desta bela cidade. A icónica Torre CN é uma das mais populares atrações turísticas de Toronto, recebendo em cada ano cerca de 1,5 milhões de visitantes. A Torre dispõe de dois miradouros e dois restaurantes, de qualquer destes sítios se podendo admirar panoramas surpreendentes. Para os mais afoitos, a Torre oferece ainda um passeio exterior a toda a volta no piso principal colocado a 1.168 pés acima do solo.

Para relaxar das emoções das alturas, siga até ao Mercado de S. Lourenço, onde encontrará dúzias de vendas de produtos alimentares e de diversas especialidades ou vá à “Distillery District”, uma zona histórica recuperada e transformada em área de lojas e de teatros.

Também poderá visitar a mansão de estilo gótico revivalista que dá pelo nome de “Casa Loma”. Foi edificada em 1914 por um multimilionário Canadano, dispõe de quase 100 salas todas decoradas e com passagens secretas, além de vastos jardins. Foi em tempos casa de residência particular, a “Casa na Colina”, e é actualmente um museu e local para recepções.

Para gozar a natureza, visite o “High Park” – um larguíssimo espaço verde com jardins aquáticos e outros pendentes, trilhos naturais e alamedas, ou tome um “ferry” que o leve até às ilhas de Toronto, nas quais há flores, arvoredo, lagoas e praias de areia fina.

Randi Druzin

Inscreva-se na Convenção de 2018 do *Rotary International* de Toronto através de riconvention.org.

A REUNIÃO FESTIVA DE “PORTUGAL ROTÁRIO”



Aspecto parcial da grande sala onde a reunião decorreu.

Aconteceu no passado dia 24 de Novembro a já tradicional “Gala” de PORTUGAL ROTÁRIO que em cada ano, e além do mais, presta reconhecimento ao “Delegado do Ano”, ou seja aquele que melhor assumiu a função de Delegado de Clube à Revista Regional Oficial do Rotary, a PORTUGAL ROTÁRIO. Nesta edição, porém, a Direcção da Associação Portugal Rotário (APR) decidira que, além disso, se prestasse homenagem ao Editor da Revista, o PGD Artur Lopes Cardoso, no desempenho de tais funções desde há mais duma trintena de anos.

Com a participação de cerca de 80 Rotários e convidados representando muitos Rotary Clubes de ambos os Distritos, a Festa decorreu nas excelentes instalações das Caves “Aliança”,

em Sangalhos, área de Oliveira do Bairro, e começou com visita guiada ao espantoso “Aliança Underground Museum” com as suas belíssimas Colecções, as quais foram percorridas e admiradas com absoluto êxtase.

Seguiu-se a reunião rotária festiva de jantar, cuja presidência foi assumida pelo Presidente da Direcção da APR, o PGD José Carlos Estorninho, ladeado pelo Presidente da Assembleia Geral, PGD António Gonçalves Afonso, e pelo Editor da Revista, o PGD Artur Lopes Cardoso, tendo ocupado ainda lugares na Mesa de Honra o PGD Henrique Gomes de Almeida (que representava o Governador do Distrito 1960, Comp^o. Afonso Malho), a Presidente do Rotary Club de Oliveira do Bairro, Comp^a. Leontina Novo, clube anfitrião, a “Delegada do Ano”, Comp^a. Maria Teresa Portal, membro do Rotary Club de Caldas das Taipas, e as Sras. D. “Beta” Estorninho, D. Márcia de Almeida e D. “Miita” Lopes Cardoso.

Após a Saudação das Bandeiras e o momento do Protocolo, houve lugar à Apresentação Rotária, que foi feita por Clubes. E seguiu-se o jantar.

Foi, depois, proclamada a “Delegada do Ano”, cumprindo ao Editor, de quem, como seria mister, partira a proposta que veio a ser sufragada pela Direcção da APR, apresentar como tal a Comp^a. Maria Teresa Portal, sublinhando e enaltecendo o seu desempenho, assim como a missão que ao Delegado cabe assumir. Justamente aplaudida,



A Delegada do Ano, Comp^a. Maria Teresa Portal recebe o seu Diploma.

à Comp^a. Maria Teresa foi entregue o respectivo Diploma, após o que ela mesma proferiu algumas palavras de agradecimento.

Falou em seguida o PGD Henrique Gomes de Almeida para se referir, com palavras elogiosas de amizade, ao Editor da Revista, o PGD Artur Lopes Cardoso, no que foi secundado pelo Presidente da Assembleia Geral da APR, PGD Gonçalves Afonso, e pelo Presidente da Direcção, PGD Estorninho. Fizeram-lhe entrega duma artística peça de cerâmica e de um "Diploma de Reconhecimento", actos que também foram ruidosamente aplaudidos.



O PGD Henrique Gomes de Almeida faz uso da palavra para enaltecer a acção desenvolvida pelo Editor da Revista.



Da esquerda para a direita, o Presidente da AG da APR, A. Gonçalves Afonso, D. "Beta" Estorninho, o Editor Artur Lopes Cardoso, sua Mulher, D. "Miita", o Presidente da Direcção da APR, José Carlos Estorninho, o Vice-Presidente da Direcção, PGD João Barbosa, e o Secretário, Comp^a. Vilela de Araújo, vendo-se o Editor com o Diploma que lhe fora entregue.

D. "Beta" Estorninho ofereceu a "Miita" Lopes Cardoso um lindo ramo de flores.

A "Gala" foi ainda valorizada com alguns momentos de Arte: a actuação de um óptimo Quarteto de Saxofones



Um artístico ramo de flores é entregue a D. "Miita" Lopes Cardoso.



O Editor ao proferir as palavras de agradecimento.

do ISMAI, a todos os títulos brilhante, declamação de textos de Poesia pela Comp^a. Rosa do Céu Amorim, actual Presidente do Rotary Club de Aveiro, e interpretação de Fados pela Comp^a. Maria Emília, do Rotary Club de Vale de Cambra.

Foi encerrada a reunião pelo Presidente que agradeceu a todos a presença e, designadamente, a quantos tinham concorrido para a sua realização.

IN ILLO TEMPORE...

*Decidimos “incomodar” quem já foi, em Portugal, Governador de Distrito para que nos dissesse alguma coisa sobre factos do Rotary do seu ano de administração rotária, particularmente no que se refere ao País rotário dessa altura. Começámos, claro, pelo nosso decano, o Compº. **Maurício Baía Pires**, que foi o Governador do então D. 196, no ano rotário de 1979-80. É membro do Rotary Club de Braga e serviu tendo como Presidente do R.I. o norte-americano James L. Bomar Jr. cujo lema foi “Que o Ideal de Servir Ilumine o Mundo”. Havia, então, somente um Distrito Rotário em Portugal.*

Quando o Compº. Artur Lopes Cardoso me telefonou, na qualidade de Director-Editor da “Portugal Rotário”, dizendo que gostaria que os PGDs descrevessem como tinha decorrido o seu ano de Governadoria e estava a fazê-lo para mim por eu ser o mais antigo, a minha primeira reacção foi negativa e disse-lhe o porquê: ultimamente, como dizia o saudoso Marcelino Chaves, “ando desamoroso de Rotary”. Retorquii que era uma maneira de recordar o Rotary dessa época, lembrar reuniões, acções e companheiros, alguns infelizmente que já não estão connosco.

Acabei por concordar. É natural que existam algumas falhas, pois não sou um homem de papeis e, nessa altura, a correspondência era manual ou com máquina de escrever. Aqui vão pois algumas lembranças desse ano tão marcante na minha vida Rotária.

Entrei para o Movimento no dia da visita oficial do Gov. Manuel Lopes Pereira, desculpem (VOG), no dia 16 de Dezembro de 1961, com mais dois companheiros, infelizmente já falecidos. Ocupei no meu Clube todos os cargos, fui chamado a desempenhar alguns outros a nível Distrital e participei quase sempre em todas as reuniões distritais, fossem no norte ou no sul.

Quer isto dizer que, quando o meu Clube se sondou durante a 31ª Conferência do então Distrito 176, em Maio de 1977, para desempenhar o cargo de Governador, já tinha quase 17 anos de vida rotária muito activa. Conhecia praticamente todos os Clubes de Portugal Continental e em todos tinha bons Amigos, da mesma maneira que eles sabiam que, em Braga, tinham um Amigo e Companheiro de quem poderiam dispor.

Embora não houvesse nada estabelecido, havia uma espécie de acordo: que os Governadores seriam alternados entre Clubes do norte e do sul.

Da esquerda para a direita, o Presidente do R.I. 1979-80, James L. Bomar, Jr., no jantar da sua visita ao Distrito, em Braga, ostentando uma tradicional vela de Viana do Castelo, o Compº. Rocha Peixoto, e D. Maria Alice Pires, minha Mulher.



Antecedeu-me o António José Saraiva, do Rotary Club de Lisboa-Oeste, e, mal fui indicado, ele passou a enviar-me cópia de toda a correspondência com o Rotary International e com os Rotary Clubes do Distrito. De maneira que, quando tomei posse, estava por dentro de toda a situação do Distrito. De igual modo procedi com o meu sucessor o Compº. João Menéres Pimentel, do Rotary Club de Portimão.

Em Maio de 1979 a Maria Alice e eu partimos para os EUA para participarmos na Assembleia Internacional que se realizou em Boca Raton, na Florida. Tive dois convites para, antes do início da Assembleia, passar uns dias de turismo. Um do Rotary Club de Vermont, localidade onde, em 1871, Paul Harris, com apenas 3 anos de idade, fora viver com os seus avós. Outro, do Rotary Club de Vero Beach, também da Florida. Ambos tinham por hábito todos os anos convidar 1 Governador de cada Continente que fosse participar na Assembleia. Tive a sorte de ser o escolhido da Europa e aceitei, porque o meu anfitrião (ficávamos em casa de Companheiros) falava português correctamente. Praticava vela, era amigo pessoal do velejador Manuel Quina e conhecia

bem Portugal. Recordo que, quando chegámos a sua casa, a esposa estava a fazer um tapete de Arroios.

No dia seguinte, com alguns Companheiros, visitámos a Disneyworld e o Cabo Canaveral, complexo de lançamentos das naves espaciais dos EUA. Depois, em reunião de jantar do Rotary Club de Vero Beach, representantes dos 5 Continentes falaram, cada um do seu país.

Dali fui para Boca Raton, onde se realizou a Assembleia Internacional. Fiz parte do grupo de Governadores Brasileiros e tivemos como “group leader” o Compº. Carlos Estorninho, do Rotary Club de Lisboa.

Muito francamente, talvez pelos meus quase 20 anos de Rotário, pouco aprendi de novo sobre o Rotary, mas foi uma lição de vida, de companheirismo, de ajuda, de procurar compreender pessoas que não falam a mesma língua. E recordo ter escrito um postal a meu pai em que lhe dizia: “Que pena não haver no Mundo um cantinho em que homens das mais diversas nacionalidades se entendessem como neste lugar!”. Terminada a Assembleia, seguimos para Roma para participar na Convenção em que fui eleito



Numa visita que teve lugar à Fundação “Cupertino de Miranda”, em Vila Nova de Famalicão. O Presidente do R.I., Bomar, assina o “Livro de Honra”. Eu sou, claro, o segundo a contar da esquerda.

Governador do Distrito 196.

A transmissão de tarefas decorreu em Tomar.

O lema escolhido para esse ano pelo Presidente do *Rotary International*, James Lafayette Bomar, Jr. foi “*Que o Ideal de Servir Ilumine o Mundo*”.

Não foi muito difícil o meu ano. Tinha tudo programado com antecedência e até levei para a Assembleia Internacional o exemplar 0 da minha Carta Mensal, o que foi bastante apreciado pelo grupo em que me integrei.

Na Carta Mensal nº. 1, que chegou às mãos dos Presidente e Secretário de cada Clube até ao dia 3, assim como todas excepto uma por avaria da impressora, tinha tópicos certos: Duas Palavras Amigas - Actividades das Comissões Distritais - Clubes do Distrito - Rotary no Mundo - Acontecimentos próximos - e finalizava com A Terminar.

Estes eram pontos comuns a todas as cartas, mais tarde acrescidos de Do Cantinho Luso-Brasileiro dada a amizade que fiz com os 22 Governadores brasileiros e que mantive até final. Esta resultou em alguns intercâmbios e o Rotary Club do Rio de Janeiro-Leblon pôs à disposição dos Companheiros do Distrito 196 um apartamento com 2 quartos de casal e um de solteiro, totalmente equipado e mobilado, para 15 dias de estadia gratuita. Apenas havia que marcar com antecedência indicando a data preferida. Publiquei a planta do apartamento numa das minhas Cartas Mensais.

Também foram inúmeras as acções do Comité Franco-Português, fruto da amizade dos Comp^{os}. Pierre Grasset e Pierre Durand, das quais destaco: estágios profissionais; oferta de material médico-cirúrgico; oferta de material aos Bombeiros Voluntários, incluindo viaturas; troca de casas de férias; intercambio de jovens, incluindo o Cruzeiro de Páscoa.

Na primeira Carta Mensal anunciei a data das visitas aos Clubes e quase todas foram realizadas nas datas marcadas. Em algumas, dada a amizade que tinha, eu e minha mulher ficávamos em casa do Presidente ou de algum Companheiro mais íntimo. Pedi aos Clubes para, em vez de oferecerem flores à minha mulher, que o dinheiro do ramo fosse transformado num cheque a favor da nossa Fundação Rotária Portuguesa. Das visitas aos Clubes e aos Rotaract Clubes consegui cerca de 400.000\$00. Hoje parece pouco mas, há cerca de 40 anos, era uma verba considerável. Felizmente que esse hábito continua nos dias de hoje. Para mim, como recordação da VOG, apenas pedi um galhardete do Clube assinado por todos os presentes.

Mas não descurei *The Rotary Foundation*.

Recebemos a notícia de que o Presidente viria visitar o nosso Distrito de 9 a 12 de Dezembro de 1979. Lisboa começou a querer “açambarcar” a visita, mas eu retorqui que o Governador era do norte e, por isso, o Presidente tinha era de vir cá.

Estabeleci um programa. Falei com Presidentes e Companheiros mais íntimos e disse-lhes que a melhor maneira de homenagear o Presidente do R.I. era ele ter o prazer de colocar o emblema de Companheiro “Paul Harris” na lapela de alguns. Consegui 19, ou seja, de 2 que havia passámos a 21.

De uma quotização média em 1978/79 de US\$ 1,5, o nosso Distrito passou para a média geral de US\$15!

No dia 9 de Dezembro, a Maria Alice e eu, a nossa filha Renata e o casal Rocha Peixoto do meu Clube, levantámos voo do aeródromo de Palmeira, em Braga, num avião que consegui numa empresa amiga. Recordo que, quando chegámos a Lisboa aguardando a chegada do Presidente, o Comp^o. Salazar Leite meteu-me o braço, chamou-me ao lado, e disse: - “*Você já viu a responsabilidade que é meter o Presidente do Rotary International num avião desses?!.*” Ao que lhe respondi que, se caísse, eu também lá estava com a minha mulher e a minha filha.

Partimos de Lisboa e, pouco depois de levantarmos, o Presidente (que tinha brevet) pediu ao comandante se não se importava que ele pilotasse até Braga. Ao que ele acedeu, o que, para o Presidente, constituiu um enorme prazer, até porque nesse meio ano de presidência ainda o não tinha feito.

Chegámos a Braga cerca das 16,30, onde um grande número de Companheiros de vários Clubes nos aguardavam. Formou-se um cortejo de 140 viaturas que acompanhou o Presidente até ao Bom Jesus, onde ficou hospedado.

No dia seguinte fomos a Viana do Castelo mostrar o andamento das obras do Porto de Viana, dado que essa obra nasceu do esforço conjugado de alguns Clubes desta zona. À noite, no Hotel de Turismo, o jantar contou com mais de 300 Companheiros e nele o Presidente impôs os títulos “Paul Harris”.

Dia 11 fomos de comboio para Lisboa. À tarde fomos recebidos pelo Presidente da República, Ramalho Eanes. E às 19h. Bomar reuniu com os jovens do Rotaract e do Interact. Seguiu-se o jantar com os Companheiros do Sul.

Também tive a sorte de, nesse meu ano, se comemorarem os 75 anos do Rotary. Foram várias as actividades, e delas destaco o Programa “3H” (Saúde-Fome-Humanidade), que passou a ser a quarta actividade da Fundação Rotária.

Houve a emissão dos primeiros selos de correio com valor facial de 16 e 50 escudos com a temática de Rotary.



No “Jantar de Gala” da Conferência do Distrito, exibo a bandeira do Programa 3-H. Da esquerda para a direita, estão a Maria Alice, o Comp^o. Paulo Viriato Correa da Costa, que anos mais tarde seria Presidente do R.I. (1990-91), eu, a esposa do Comp^o. Paulo Viriato, Rita, e o Comp^o. Marcelino Chaves.

Nas VOG, pedia uma reunião de 1 hora com o Presidente e o Secretário para me informar da vida do Clube e sobre se haveria algum assunto que o Presidente gostaria que eu falasse na minha intervenção ao jantar. De seguida, uma reunião de 1,5 h. com os mesmos mais as Comissões do Clube e, depois, o jantar que decorria sempre com a presença de membros de muitos Clubes.

Fundei os Clubes de Valença, Felgueiras e Fátima. Este último teve para mim um significado muito especial. É que, quando entrei para Rotary, não sabem os Companheiros o que a Igreja Católica dizia do nosso Movimento, principalmente em Braga. Foi para mim um momento muito especial ter o Arcebispo de Braga, D. Eurico Dias Nogueira, a, em Fátima, celebrar a missa justamente no dia da entrega da Carta Constitucional ao Clube, em 26 de Outubro de 1980.

Só a título de informação, o programa começou no dia 25 com várias actividades, e, já no dia 26, foi a missa e a entrega da Carta pelo Gov. João Menéres Pimentel. No entanto, os Companheiros de Fátima fizeram questão de que fosse eu a impor-lhes os emblemas de Rotary e, assim, no dia 21 de Junho de 1980 eu e minha mulher deslocámo-nos a Fátima onde, numa reunião do Clube, decorreu essa cerimónia.

Em muitas visitas, sem nunca o ter solicitado, fui recebido pelas autoridades locais, assim como, na Madeira, fui recebido durante cerca de 1 hora pelo Presidente do Governo Regional Alberto João Jardim, o mesmo acontecendo nos Açores com o Presidente João Mota Amaral. Estas visitas decorreram em Fevereiro de 1980 ou seja pouco depois do tremor de terra nos Açores, em 1 de Janeiro de 1980.

Nesse curto espaço de tempo consegui sensibilizar o Distrito para ajudar essas populações. Muitos foram os Clubes que enviaram todo o tipo de ajudas, desde cobertores a variado material de construção. Recordo que Tomar enviou 200.000 azulejos e 100 portas. O Presidente do Clube de Angra do Heroísmo escreveu-me para que não enviássemos mais material, antes dinheiro.

Escrevi, pois, aos Clubes dando conhecimento de que, como ia visitar o Clube a 7 de Fevereiro, se quisessem, eu poderia ser portador dos cheques. Alguns, após receberem a minha carta, enviaram directamente, mas, mesmo assim, fui portador de cheques no valor 1.185.270\$00 e o valor total angariado foi de 2.106.435\$00. Falei também com o Presidente do R.I. para lhe solicitar ajuda internacional. Houve contribuições de vários países. Não sei de totais mas sei que só um Club alemão enviou 600.00\$00.

Saí dos Açores comovido. Tocado pela extensão da tragédia. Mas saí de lá com a sensação de ter cumprido uma missão. As palavras simples que lhes dirigi, simples e comovidas, não eram só minhas: eram também as palavras fraternas de 51 comunidades que, através dos seus Rotary Clubes, lhes diziam: estamos convosco.

Eleito pelo Distrito, foi esta uma das ocasiões em que mais senti o peso do cargo.

Para aliviar vou falar um pouco da 34ª Conferência do Distrito 196, a minha Conferência, realizada na Póvoa de Varzim pelo seu Rotary Clube em 2, 3 e 4 de Maio de 1980, em que o Vice-Presidente de R.I. Paulo Viriato Correa da Costa representou o Presidente Jim Bomar e cujo tema foi: “Turismo de Hoje, Turismo de Amanhã”.

Foram 3 dias de trabalho mas também de são companheirismo que nos enriqueceram e nos tornaram mais fraternos. Hoje, em que tudo parece estar mais facilitado pelas tecnologias, não se pode perder tempo. Só se ouve falar de milhões, os Rotários, que são os profissionais mais representativos do seu ramo, não podem perder uma tarde de sexta, um sábado e uma manhã de domingo para participar na reunião maior do Distrito tendo já ouvido que, fazê-lo, é uma perda de tempo e de dinheiro!

Estiveram cerca de 600 Companheiros de todo o país, mesmo das Regiões Autónomas.

Eravulgar, numa entrega de Carta Constitucional, estarem entre 300 e 400 Companheiros. Era vulgar numa VOG estarem quase sempre mais de 150.

A Carta Mensal do Governador era dirigida ao Presidente e ao Secretário. Mas havia sempre uma reunião em que ela era lida e analisada. Havia sempre Informação Rotária.

Naquele ano, criei uma Comissão de Informação Rotária a que presidia o Compº. Augusto do Carmo. Todos os meses, no dia 10, a Informação era recebida pelo companheiro do Clube encarregado da mesma. Era pedido para que, em todas as reuniões, fosse lido um pouco da Informação desse mês. E na última, já com toda a informação do mês dada, discutir com os Companheiros alguma dúvida. Julgo que hoje se perdeu o hábito de dar Informação Rotária nos Clubes.

Sei que Rotary tem de evoluir. O próprio emblema significa isso. Mas eu talvez preferisse o Rotary em que se escrevia à máquina ou com caneta. Do tempo em que se ansiava pelo dia da reunião do Clube; do tempo em que o Companheirismo continuava durante a semana depois da reunião terminada. Enfim do tempo em que havia tempo.

Tenho a certeza de que mais havia a dizer, mas já vou longo e tenho de acabar, dizendo que



Cerimónia da entrega da Carta de Admissão em R.I. do Rotary Club de Fátima, vendo-se o então Arcebispo Primaz de Braga, D. Eurico Dias Nogueira, na “Saudação das Bandeiras”.

minha mulher, pela primeira vez, na qualidade de esposa do Governador, escreveu na última Carta Mensal duas palavras amigas dirigidas a todos os Rotários e suas esposas dizendo e agradecendo pelo ano extraordinário que lhe foi dado viver na minha companhia e na Amizade reforçada que sentiu por todos.

Para terminar e resumindo:

Ajudei, e penso que com o cheque das flores continuo a ajudar, a Fundação Rotária Portuguesa; Arranjei 22 novos Companheiros “Paul Harris” e 14 “Contribuintes”. Em resultado destes donativos o nosso Distrito, no ano seguinte, teve direito a 5 Bolsas da *Rhe Rotary Foundation*;

Na transmissão de tarefas, no Vimeiro, ofereci a minha mulher o Título “Paul Harris” como agradecimento pela sua colaboração neste ano;

aumentei o Distrito com mais 251 Companheiros, 4 novos Clubes Rotários, 2 novos Rotaract Clubes, 1 novo Interact Clube;

Dormimos 94 noites fora de casa;

Fizemos 26.137 kms. por estrada, e que estradas!...;

Fizemos 3.520 kms. de comboio;

Andámos 13.192 milhas de avião.

Estes números, que representam uma actividade considerável, têm uma grande virtude: são a razão da minha quase constante presença através Distrito. Daquilo que considero a mais alta realização do meu ano?: o convívio fraterno e amigo que nos foi proporcionado em Rotary.

Vida Interna da A.P.R.

Em 19 de Dezembro realizou-se na cidade de Aveiro o “Almoço de Natal” da Associação Portugal Rotário, uma excelente jornada de amizade e companheirismo.

Entretanto a Direcção nada entendeu opor à pretensão de que o novo elemento a contratar para reforço da área editorial somente vá entrar em funções a partir de Fevereiro próximo, em face de obrigações académicas a que até essa altura esse elemento ainda estará adstrita.

PEDIDO AOS SECRETÁRIOS

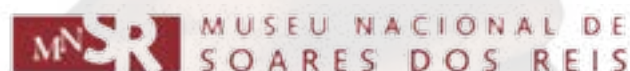
Uma vez que se inicia um semestre, pedimos aos Secretários de todos os Rotary Clubes que, quanto antes, enviem para os Serviços da APR nova lista dos membros do Clube que são assinantes de PORTUGAL ROTÁRIO, devidamente actualizada com os nomes correctos e as moradas exactas e completas de cada um.

OS NOSSOS PARCEIROS



Abriu e 16 de Novembro do ano passado, e vai manter-se patente até 18 de Março, a Exposição “As Ilhas do Ouro Branco”, uma designação ligada à produção de açúcar. Esta Exposição, que é de elevada qualidade artística, é constituída por cerca de uma centena de obras, que envolvem pintura, escultura, ourivesaria e artes decorativas dos Sécs. XV e XVI, ilustrando encomendas madeirenses junto de oficinas nacionais e estrangeiras. Eram importações de grandes negociantes da Ilha a artistas europeus de nomeada, entre trípticos, retábulos de pintores da Flandres, esculturas religiosas e alfaia litúrgicas em ouro e prata.

Uma rica Exposição que está à sua espera.



Em 30 de Novembro do ano passado abriu ao público neste MNSR a Exposição “Desenho em Movimento” que é composta por cerca de 90 trabalhos originais de José de Almada Negreiros (1893-1970), alguns inéditos.

Esta Exposição continuará patente até 18 de Março de 2018 e deriva doutra anterior realizada pela Fundação Calouste Gulbenkian que teve a dimensão de quase quatro centenas de trabalhos do Artista - “José de Almada Negreiros. Uma Maneira de ser Moderno” - e que, em apenas quatro meses, foi visitada por cerca de 135.000 pessoas.

É Curadora da referida Mostra Mariana Pinto dos Santos.

Vá vê-la e conhecer, inclusivamente, a influência da cinematografia na obra de Almada.



Os Clubes de Jovens

AO SERVIÇO



O Rotaract Club de Cascais-Estoril, em colaboração com o seu Rotary Clube patrocinador, realizou no Centro Comercial Cascais Villa uma larga acção de recolha de artigos de vestuário que foram depois entregues pelo Clube à Associação “Casa” e ao Centro de Apoio Social do Pisão.

a um máximo de 50 jovens de ambos os sexos, quer portugueses, quer estrangeiros.



Entretanto, depois do êxito alcançado com o inovador e já famoso “Portus Calle Camp” (veja na nossa edição nº. 231), o seu co-organizador Rotary Club de Vila Nova de Gaia está a preparar um novo Campo de Férias, este designado por “Portus Calle-HARVEST CAMP”, para entre 30 e 40 jovens estrangeiros dos dois sexos, que irá funcionar em Setembro do próximo ano, de 3 a 12, e em moldes diferentes daquele.

Para qualquer dos dois referidos Campos os convites serão dirigidos a todos os Distritos Rotários.

CAMPOS DE FÉRIAS EM PORTUGAL

Sob a organização do Rotary Club de Vila Nova de Famalicão está a ser preparado um Campo de Férias denominado “Tradições Pascais” que irá funcionar nas próximas férias da Páscoa e destinado

CÓDIGO ROTÁRIO DE CONDUTA

Como ROTÁRIO, comprometo-me a:

1. Ser exemplo do valor fundamental de integridade em todas as situações e actividades.
2. Usar a minha experiência profissional e os meus talentos para melhor servir o Rotary.
3. Conduzir a minha vida pessoal e profissional de maneira ética, incentivando e promovendo altos padrões éticos que sirvam de exemplo para todos.
4. Ser justo com todos, tratando-os com o respeito devido aos seres humanos.
5. Promover o reconhecimento e o respeito por todas as ocupações úteis à sociedade.
6. Oferecer os meus conhecimentos profissionais para proporcionar oportunidades aos jovens, para mitigar as especiais necessidades de outras pessoas e para melhorar a qualidade de vida na minha comunidade.
7. Honrar a confiança que o Rotary e os meus Companheiros Rotários depositam em mim, não fazendo nada que se possa repercutir neles de forma negativa.
8. Não procurar obter de outro Rotário, nem lhe oferecer, privilégios ou vantagens que não sejam os normalmente disponibilizados a outrem em todo o relacionamento comercial ou profissional.

SOCIEDADE “ARCH KLUMPH”

Com o nome do fundador da Fundação Rotária do R.I., esta Sociedade alberga todos quantos já ofereceram 250.000 dólares ou mais para apoio dos programas daquela, assim contribuindo de maneira significativa para alcançar um mundo de paz e de mútua compreensão. No ano rotário de 2016-2017 entraram para a Sociedade:

CANADÁ

Bruce e Pat Williams, do Rotary Club de Calgary, Alberta
Devon G. e Linda J. Biddle, do Rotary Club de Oshawa (Parkwood), Ontário
Dietrich e Cathleen (Kitt) Brand, do Rotary Club de Medicine Hat, Alberta
F. Ronald e E. Lynn Denham, do Rotary Club de Toronto-Eglinton, Ontário
Joop e Susan Ueffing, do Rotary Club de Kentville, Nova Gales do Sul
Lyn e Alex Stroshin, do Rotary Club de Whistler Millennium, Colúmbia Britânica
Michael J. e Karen Parker, do Rotary Club de Cobourg, Ontário
Neil e Cheryl McBeth, do Rotary Club de Essex, Ontário
Steve e Mary McEachern, do Rotary Club de Edmonton-Oeste, Alberta
Tim e Sally Schilds, do Rotary Club de Dawson Creek Sunrise, Colúmbia Britânica
William R. e Delphine Patchett, do Rotary Club de Cobourg, Ontário
William Roy e Nancy Jean Gray, do Rotary Club de Cataragui-Kingston, Ontário
Zen e Doreen Molsey, do Rotary Club de Edmonton-Oeste, Alberta

COREIA DO SUL

Gi Chang Lee e Sang Keum Han, do Rotary Club de Jeju Shindosi
Hae-Sang Choi, do Rotary Club de Ulsan

ESTADOS UNIDOS

António J. Grillo-Lopez e Maria S. Marxuach-Grillo, do Rotary Club de La Jolla Golden Triangle, Califórnia
Brenda e Richard Cressey, do Rotary Club de Paso Robles, Califórnia
Bruce e Johrita Solari, do Rotary Club de Anaheim, Califórnia
Chandrashekara Shetty e Vinoda Chandra Kaup, do Rotary Club de Florissant, Montana
David e Dede Del Monte, do Rotary Club de New York
Frank H. e Nancy Lyon Porter, do Rotary Club de Cleveland, Ohio
Geoff e Kim Goll, do Rotary Club de Salem, Ohio
Gregory L. e Valerie J. Owen, do Rotary Club de Long Beach, Califórnia
James e Maureen McKenzie, do Rotary Club de Schaumburg A.M., Illinois
James B. e Carolyn L. Hathaway, do Rotary Club da Universidade Distrital de Seattle, Washington
James M. e Carmen Hughes, do Rotary Club de San Diego, Califórnia
Jim e Nancy Crim, do Rotary Club de Edmonds Daybreakers, Washington
John e Mary Ellen Matthews, do Rotary Club de Mercer Island, Washington
John G. e Charlene S. Cox, do Rotary Club de State of Jefferson, Oregon
Marilyn Masiero, do Rotary Club de Larchmont, Nova York
Michael E. e Judith T. Berlow, do Rotary Club de Lakewood

Ranch, Florida
Norman R. e Marjory A. Veliquette, do Rotary Club de Elk Rapids, Michigan
Peter e Linda Gayle Jeschofnig, do Rotary Club de Glenwood Springs Sunset, Colorado
Peter YS e Kristen HY Kim, do Rotary Club de Korea Town-Los Angeles, Califórnia
Stanley e Frances G. Quon, do Rotary Club de Old Mission, San Diego, Califórnia
Walter B. e Marie Williams, do Rotary Club de Seattle, Illinois
William C. “Bill” Slicker, do Rotary Club de Dallas, Texas
William E. e Mary Lee Dimond, do Rotary Club de Kalamazoo Sunrise, Michigan

FILIPINAS

Edna e Martin Sutter, do Rotary Club de Port Bonifácio Global City

ÍNDIA

Narayan e Sunanda Nayak, do Rotary Club de Bhubaneswar Metro
Navdeep e Amita Chawla, do Rotary Club de Faridabad Central
Punam e Parag Sheth, do Rotary Club de Bharuch Narmada Nagari
Ravi e Rajyalakshmi Vadlamani, dos Rotary Clubes de Guntur e de Guntur Aadarsh
Subhash e Babita Jain, do Rotary Club de Ghaziabad Central
Suresh e Late Usha Jain, do Rotary Club de Delhi-Sudeste
Vikram Kadiiri e Vijayanthi Reddy, do Rotary Club de Hyderabad Deccan

JAPÃO

Tukubei e Shuko Tanaka VII, do Rotary Club de Kawaguchi

NEPAL

Jaya Rajyalaxmi Shah, do Rotary Club de Jawalakhel
Roop e Beena Jyoti, do Rotary Club de Kathmandu Mid-Town

NIGÉRIA

Naranbhai G. e Savitriben N- Patel, do Rotary Club de Lagos-Palm, Grove

PANAMÁ

Allen J. Sellers III e Ana Virgínia Sellers, do Rotary Club de Panamá-Nordeste

TAILÂNDIA

Arnaud C.M.C. Verstraete, do Rotary Club de Patong Beach
Somchai e Kwanjai Kamolpanthip, do Rotary Club de Photharam

TAIWAN

Brass Kuo-Hua Lin e Jammy Chin-Min Chang, do Rotary Club de Chung-Li South Star
Dai Liang e Helen Hou, do Rotary Club de Taipé Songren
Daniel Tung-Hsien Tsai e Lillian Li-Ling Hung, do Rotary Club de Kaohsiung
Eugene Jean Dong Tsai e Lillian Shu-Er Tsai, do Rotary Club de Taoywan Bai Ling, Taoywan
Po-Yen e Hsiu-Mei Horng, do Rotary Club de Taichung-Noroeste

TURQUIA

Halil Mehmetoglu, do Rotary Club de Istanbul Marmara

Rotary



AMENSAGEM DO PRESIDENTE DO CONSELHO DE CURADORES

Feliz Ano Novo!

Encontramo-nos a meio-caminho deste ano rotário. Temos ainda muita coisa a tratar em 2018, pelo menos até à altura em que iremos atingir o início do segundo século de serviço de *The Rotary Foundation*. Trabalhando em parceria com a nossa Fundação, os Rotários estão a fazer a diferença através de maneiras que jamais nos atreveríamos a imaginar quando tudo começou.

Em primeiro lugar, o nosso compromisso na iniciativa da erradicação global da polio continua a levar-nos para cada vez mais próximo do dia histórico em que será proclamado livre da polio o mundo inteiro. Na sequência do nosso formidável Dia Mundial da Polio assinalado em Seattle (EUA), e dos milhares de eventos locais levados a efeito por Rotários de todas as partes do nosso mundo, estamos a caminho de atingir neste ano a meta de recolha de fundos de 50 milhões de dólares (que inclui as contribuições dos Fundos Distritais de Gestão Controlada). Estamos já a atingir tal objectivo graças, em parte, aos esforços de Rotários e de amigos que recentemente participaram na prova velocipédica "Milhas para Acabar com a Polio" organizada para angariação de fundos para a nossa causa.

Em segundo lugar, a meta total de recolha de fundos para a nossa Fundação, que é de 360 milhões de dólares neste ano, vai incentivá-lo a si e a outros Rotários a que continuem a ajudar pessoas em todas as partes do mundo.

A tudo acresce a criação do Fundo de Desenvolvimento da TRF: a iniciativa "2025 by 2025" progride igualmente. O nosso objectivo de engrossar o Fundo de modo a chegar aos 2.025 biliões de dólares em 2025 visa garantir uma

estabilidade financeira de longa duração para a nossa Fundação e fazê-la dispor de recursos que são essenciais no futuro.

Outro aspecto a destacar tem que ver com o nosso trabalho no sentido da construção da Paz Mundial e com o Programa dos Centros Rotary da Paz. As candidaturas às Bolsas Rotary da Paz abrem neste mês. Seleccionem grandes candidatos e deem apoio aos nossos ex-Bolseiros da Paz no terreno, convidando-os para que trabalhem convosco na qualidade de conselheiros para os projectos que sejam lançados.

Entre Fevereiro e Junho, o Presidente do R.I., Ian H.S. Riseley, irá convocar seis Conferências Presidenciais para a Construção da Paz, que colocarão em evidência as ligações entre o nosso trabalho em cada uma das áreas em foco e o alcance duma paz consistente. Cada um de nós está convidado a nelas tomar parte!

Claro que o maior evento do ano rotário será a Convenção de 2018 do *Rotary International*, em Toronto (Canadá), de 23 a 27 de Junho. Celebraremos nessa altura não somente os momentos mais marcantes deste ano, mas também o 50º aniversário do Rotaract.

Neste novo ano, continuemos a mostrar que somos Pessoas de Acção! E demos a conhecer ao mundo que: Nós, Rotários, estamos a *Fazer a Diferença*.

Paul A. Netzel
Presidente do Conselho de Curadores

THE ROTARY FOUNDATION



YEARS OF DOING GOOD IN THE WORLD

CONSELHO DE CURADORES DA THE ROTARY FOUNDATION EM 2017-18

Presidente

Paul A. Netzel
Rotary Club de Los Angeles, Califórnia (EUA)

Sushil Gupta
Rotary Club de Delhi Midwest (Índia)
Gary C. K. Huang
Rotary Club de Taipé (Taiwan)

Presidente-Eleito

Ron D. Burton
Rotary Club de Norman, Oklahoma (EUA)

Seiji Kita
Rotary Club de Urawa-Leste (Japão)

Vice-Presidente

Barry Rassin
Rotary Club de Nassau-Leste (Bahamas)

K. R. Ravindran
Rotary Club de Colombo (Sri Lanka)

Curadores

Örşelik Balkan
Rotary Club de Istanbul-Karaköy (Turquia)

Kenneth M. Schuppert Jr.
Rotary Club de Decatur, Alabama (EUA)

William B. Boyd
Rotary Club de Pakuranga (Nova Zelândia)

Michael F. Webb
Rotary Club de Mendip (Inglaterra)

Brenda M. Cressey
Rotary Club de Paso Robles, Califórnia (EUA)

Young Suk Yoon
Rotary Club de Seul Hoehyon (Coreia do Sul)

Mário César Martins de Camargo
Rotary Club de Santo André (Brasil)

Secretário-Geral

John Hewko
Rotary Club de Kyiv (Ucrânia)

Mary Beth Growney
Selene
Rotary Club de Madison West Towne-Middleton, Wisconsin (EUA)

Envie-me as suas ideias acerca da Fundação para: paul.netzel@rotary.org.
Nós esperamos o seu contacto!

Os **Premiados** pela **Fundação Rotária do R.I.**

Em 2016(2017, The Rotary Foundation atribuiu o seu Prémio por Serviços Distintos (a mais alta distinção) e o Prémio por Serviços de Mérito (os que ajudaram significativamente os esforços de TRF durante mais de um ano), aos seguintes Rotários:

I – PRÉMIO POR SERVIÇOS DISTINTOS

Distrito	Nome	Distrito	Nome	Distrito	Nome
1210	Alexander Fraser Duques	1860	Gerd Gross	910	Ertler Günter
2201	Juan Jesus S. González	2300	Carl Gustaf Olofsson	2420	Süleyman Girit
2600	Tadashi Nobuhara	2770	Hitoshi Iwabuchi	2820	Mamoru Sato
3060	Ashis Roy	3170	Pranesh Jahagirdar	3262	Bhabani Prasad Chowdhury
3291	Anirudha Roy Chowdhury	3360	Busa Jamreondarasame	3510	Ming-Hui Han
4610	Carlos J- Silva Queirós	4670	Eliseu G. da Silva	4815	Hilda Montrull
4895	Célia E. Cruz de Giay	5050	Robert Martin	5170	Jolene Bortz
5220	Nick Mascitelli	5280	David Moyers	5790	Thomas Sheriff
5810	Gregory W. Pape	5890	George Yeiter	6060	Elizabeth A. Self
6080	Jerry W. Franklin	6400	David Carpenter	6460	Keith Lape
6900	William S. Woulfin	6960	Hal. L. Atzingen	6970	Thomas Talley
7010	John Tomlinson	7570	Ned Lester	7620	Andrew Baum
7630	Thomas Talley	7730	Bevin Wiley Wall	7950	David Clifton
7980	Alan Hurst				

II – PRÉMIO POR SERVIÇOS DE MÉRITO

1100	David Seed	1260	Frank Taylor	1400	Juhani Hannila
1430	Erkki Pasanen	1510	Gerard Retaillieu	1630	Emmanuelle Groenen
1900	Sybe Visser	1913	Danijel Jozic	1970	Teresinha Fraga M.Gomes
2032	Remo Gattiglia	2071	Antonio Trivella	2201	Ignacio Moral Varon
2202	Sergio Aragón Peña	2240	Pawel Jurkiewicz	2430	Levent Çolak
2440	Saban Rodoplu	2470	Nikolaos Soumelis	2550	Kenichi Nakaya
2580	Kohji Asakawa	2650	Kenzo Tomita	2690	Fumitoshi Ito
2710	Koki Inai	2760	Masato Nakabayashi	2770	Kazuyoshi Watanabe
2830	Junichi Yamazaki	2981	G. Gunasekar	3000	L. Subbiah
3020	Jagadeeswararao Maddu	3030	Kishor Ratanlal Kedia	3040	Ashok Kumar Tanted
3051	Lalit Sharma	3052	Anil Agawara	3070	Gurjeet Singh Sekhon
3110	Shyam Ji Sharma	3131	Rakesh Bhargava	3141	Subbash Rajaram Kulkarni
3141	Nirav Niranjani Shah	3142	Ashes Ganguly	3150	Ch. Chilukuri Sarat Babu
3170	Venkatesh H. Deshpande	3240	Ashok Kumar	3262	Saumya Ranjan Mishra
3262	Asha Mishra	3272	Anthony Richards	3300	Raveendra Kumar Saravanan
3310	Zainie Abdul Aucasa	3350	Jay Chung	3490	Tien-Mu Chin
3510	Fuh-Jiann Lee	3520	Pei-Huei Huang	3590	Jung-Gil Kim
3610	Keum Seung Yang	3630	Dong Ho Lee	3730	Jong-Myong Jin
3770	Benigno Emilio Ramirez	3780	Pastor Reyes, Jr.	3800	Gina Sanchez
3860	IbarraPanopio	4110	David Ayala Fernandez	4390	Germinio Orlando S. Braga
4560	Virgilio A. Resende Bandeira	4580	Ângela Mª. Silva Resende	4590	Paulo Celso Motta
4620	Gilberto Severino	4690	Santiago Joffe Auad	4770	José Carlos Lau
4895	Daniel Jaime Glickman	5060	Greg McKinnon	5130	Lili Goodman Freitas
5160	Karl David Diekman	5190	Wyn Spiller	5220	Susan J. Drake
5230	Nina C. Clancy	5450	Daniel C. Himelspan	5490	James K. Dowler
5520	Tom Walker	5630	Donald L. Peterson	5710	Stephen W. Wheatley
5750	Mary Jane Calvey	5790	Sharon Miles	5830	Carroll Greenwaldt
5840	Bobbe Barnes	5890	Bob Gebhard	5930	Betty Frantum
6000	Calvin J. Litwiller	6110	Nicholas A. Nail	6330	Dennis R. Dinsmore
6400	Elizabeth Smith Yeats	6600	Joseph A. Ludwig	6690	Price Finley
6740	Jeanne W. Clark	6840	Charles G. Miller	6900	Anne Dillard Glenn
6910	Al Hombroek	6950	Wayne F. Berryhill	6960	Sandra P. Hemstead
6970	Arthur MacQueen	7010	Ronald Strickland	7080	Lesley A. Barmania
7300	Jeffrey A. Klink	7390	Margaret Sennett	7410	Paul F. Muczynski
7510	Julie Ann Juliano	7530	Ranjit K. Majumder	7550	Thomas A. Greenstreet
7600	James A. Probsdorfer	7630	Susan N. Glove	7670	Richard "Ted" Carothers
7680	Luther Moore	7690	Kathryn Quinn Billings	7710	Barry Phillips
7750	Terry R. Weaver	7770	Robert G. Gross	7910	Robert Albert Cassidy
7930	Ingrid C. Brown	7980	Richard Benson	9210	Sandra Whitehead
9370	Robert Campbell	9675	Jeremy Wright	9685	Danny Low
9790	Ruth Stapleton	9800	William J. Studebaker	9810	Robert W. Richards
		9830	Michael Perkins		

Projectos Rotários

PELO MUNDO FORA

por *Brad Webber*

1. ESPANHA



Encaixada entre as famosas praias da “Costa del Sol” e Gibraltar, “La Línea de la Concepción” está infestada de consumidores de tabaco, drogas e de abuso do álcool. Para os “sem-abrigo”, o “Nuevo Hogar Betania” oferece-lhes um paraíso, ainda que temporário, que os põe a salvo das ruas onde campeia o crime. Os Rotários desempenharam um papel decisivo ao criarem esta estrutura que acolhe mais de 70 pessoas e proporciona alimentação a centenas.

O Rotary Club de Marbella-Guadalmina concebeu um projecto, que começou em 2013 e terminou em 2016 com parceria dos Rotary Clubes de Ceuta, Gibraltar e Benahavís-Costa del Sol, destinado à instalação neste abrigo de painéis solares no valor estimado de 30.000 dólares, para aquecimento de água. Para muitos dos “clientes”, a “Nova Casa” oferece-lhes a única

possibilidade de poderem tomar um banho de chuveiro quente. -“O “Hogar Betania” dá ainda comida a 260 pessoas, aqui incluídas mulheres que foram vítimas de abuso sexual e a seus filhos, vítimas de tráfico humano e ex-presos, tendo em vista a sua re-socialização.” - diz Martina Spann, que é membro do Rotary Club de Marbella.

Os Rotários de Marbella Rotarians reforçaram o seu continuado apoio. Durante as férias distribuíram pelos residentes cabazes de géneros alimentícios, levando uma réstea de esperança a esta zona problemática da Andaluzia.

2

A taxa de desemprego em “La Línea de la Concepción”, 35%, é o dobro da média do resto da Espanha.

3

2. ESTADOS UNIDOS

Especialistas que são membros do Rotary Club de Nashoba Valley, na zona leste-centro do Massachusetts, montaram, em Setembro, uma oficina gratuita, prosseguindo assim o trabalho que iniciaram já em 2014 de reparação de canalizações, colocação de candeeiros, repondo em funcionamento aparelhos de ar condicionado, etc..
-*"Montámos uma loja no refeitório duma escola."* - explica o membro do Clube, Ray Pfau. -*"Convidámos outras pessoas a que nos trouxessem coisas avariadas que nós tentaríamos consertá-las e de graça."* Pfau calcula que dois terços dessas coisas voltaram a ser funcionais. -*"As pessoas podem continuar a utilizá-las, poupámos-lhes dinheiro e evitámos lixo atirados fora – no fundo criámos nelas uma nova mentalidade."*

Os Norte-Americanos causaram mais de 250 milhões de toneladas de lixo – cerca de 28% dele de metal, de plástico ou de desperdícios de madeira – em 2013.

3. PERU

Rotários da cidade peruana do sul, Tacna, cozinham em comemoração do Dia Nacional da Independência, assim conseguindo arrecadar 550 dólares a favor da Campanha "End Polio Now", num festival gastronómico que teve a duração de três dias. Todos os Clubes da comunidade municipal – Tacna, Caplina, Miculla Tacna, San Pedro de Tacna e Takana-Tacna – prepararam especialidades locais, incluindo a picante "tacnanheza", nesse festival que decorreu de 28 a 30 de Julho. Além da angariação de fundos, a iniciativa colocou em destaque, junto do público, as acções que o Clube tem desenvolvido e deliciar o apetite, tendo sido esta acção ainda uma excelente oportunidade de desenvolvimento do companheirismo entre todos, segundo sublinhou Carlos Miranda Ceballos, o Presidente do Rotary Club de Tacna, que acrescentou a finalidade principal era juntar os membros de todos os cinco Clubes.

5. ÁFRICA DO SUL

Para ajudar a monitorizar um dia dedicado à prática desportiva realizado em Maio passado, e demonstrar que as pessoas com deficiências, físicas ou intelectuais, podem participar talqualmente ouro qualquer atleta, o Rotary Club de Sandton chamou a si os Interactistas. Cem jovens e adultos vieram de seis escolas e de centros de saúde da área de Joanesburgo e participaram em torneios de futebol, voleibol, "boccia" e luta. -*"O nosso Rotary Clube está empenhado em servir quantos tenham necessidades na nossa comunidade, especialmente quantos sejam vulneráveis e estejam marginalizados."* - diz a Rotária, membro do Clube, Edna Mugaa-Mutua. -*"Gastar o dia a provocar sorrisos Nas crianças e nos adultos portadores de deficiência é gratificante, e os nossos Interactistas são os primeiros a reconhecer que recebemos muito mais do que o que damos."*

4. TAILÂNDIA

Desde a sua entrada em acção, em 2016, a unidade médica móvel do Rotary Club de Phrae prestou assistência médica e tratamento essencial a cerca de 400 pessoas de quatro aldeias do norte da Tailândia. Umas duas dúzias de voluntários – metade Rotários que incluíram um farmacêutico, uma enfermeira e o Presidente do Clube, o Dr. Natthanin Sestawanich – convergiram em lugares remotos, informou Naratta Seenamngern, ex-Presidente. -*"Este projecto tem por escopo proporcionar às populações a realização de exames de saúde, como o controle da hipertensão, avaliação do açúcar no sangue, medição da massa muscular e cuidados dentários."* É também dada formação nas áreas de prevenção de doenças e de reanimação cardiopulmonar.

pelos Serviços Internacionais

CIP PORTUGAL/ESPANHA

Realizou-se o IV Encontro Ibérico de Rotary ESPANHA/PORTUGAL em Pozuelo de Alarcón em 2 de Dezembro passado, sob a organização do Rotary Club de Pozuelo de Alarcón (Madrid). O Encontro, cujos trabalhos decorreram nas instalações do AC La Finca, teve uma sessão de exposição de temas de interesse mútuo e visita guiada ao “Escorial” e seu Mosteiro. Nele participaram os Governadores dos D. 2201 (Compº. Manuel Florián) e 2203 (Compº. Luís Santos) assim como o Representante dos nossos Governadores, e ainda do Coordenador Nacional das CIPs de Portugal, ausente por doença súbita, o Gov. 2016-2017 (D. 1960), Compº. Abílio Lopes. Participaram representantes dos Rotary Clubes de Caldas das Taipas, Lisboa, Lisboa-Norte, Porto-Oeste, Tavira e Vigo.



CIP PORTUGAL/FRANÇA

Vai realizar-se em Pau (França), de 28 de Abril a 1 de Maio de 2018, a Assembleia Plenária desta CIP.

CIP PORTUGAL/TURQUIA (em formação)



Surgiu forte manifestação de interesse na constituição de mais esta CIP, sobretudo até da iniciativa dos Rotários Turcos, o que, inclusivamente, já levou à subscrição, em 17 de Outubro do ano passado, de um “Memorando de Entendimento” entre o Coordenador Nacional das CIPs. de Portugal, o Gov. 2006-2007 (D. 1960), Compº. Artur Almeida e Silva, e o PGD Kadir

Sezai Moral (Turquia) com essa

intenção manifestada e linhas programáticas (Foto 1). Entretanto, veio ao nosso País o indigitado Presidente da Secção Turca para esta nova CIP, o Compº. Mithat Sucuoglu (Foto 2), que se avistou quer com o nosso Coordenador Nacional das CIPs., quer com a Vice-Coordenadora, a Compª. Cecília Sequeira, membro do Rotary Club de Porto-Foz, e com os Compºs. Waldemar Sá (Gov. 1998-1999 – D. 1970) e Sérgio Almeida, membro do Rotary Club de Arouca, que estão apontados para a Secção Portuguesa. Está em perspectiva a vinda ao nosso País dum grupo de Rotários da Turquia em Março próximo.



AJUDAS ÀS VÍTIMAS DOS FOGOS FLORESTAIS

Já era de esperar: o Rotary de Portugal não iria, seguramente, deixar de marcar presença no enorme movimento de solidariedade em que todo o País se envolveu espontaneamente confrontado que se viu com os “dantescos” fogos que, no verão deste ano, aliás especialmente prolongado, assolaram grande parte do nosso território, destruindo vastas extensões de floresta, arruinando casas, instalações fabris e agrícolas e, pior ainda, causando dezenas de mortes, situação que dramaticamente recrudesceu em Outubro.

Os nossos dois Distritos, por iniciativa dos nossos Governadores, os Comp^{os}. Afonso Malho (D. 1960) e A. Soares Carneiro (D. 1970), prontamente lançaram uma Campanha de Recolha de Fundos em favor das populações das áreas especialmente lesadas. Anote o leitor que se trata da conta com o IBAN PT50 0079 0000 6817 4214 1015 6. Nesta conta já há largo tempo ficaram para trás € 5.000,00 de donativos da mais diversa proveniência. A conta permanece receptiva, claro.

Por outro lado, foi decidido aplicar parte das receitas líquidas obtidas pela organização da Convenção de Lisboa do R.I. (€ 20.000,00) no financiamento de projectos que os nossos Rotary Clubes decidam lançar para apoio, também, às populações vitimadas pelos fogos. Devem, pois, os clubes organizar e submeter à aprovação projectos concretos com a referida finalidade, candidatando-os para serem subsidiados.

Houve já vários Rotary Clubes e mesmo um NRDC (veja nesta edição algumas notícias a este respeito em “Rotary em Portugal”, sem esquecer o que já fomos revelando em pretéritas edições) que desenvolveram, ou estão a desenvolver, esforços em acções concretas de ajuda, seja na reconstrução de casas ou de restauro, seja no fornecimento de bens de primeira necessidade, ou de equipamentos e mesmo de animais.

E não apenas Rotary Clubes, pois que os nossos jovens, sejam Rotaractistas, sejam Interactistas, também logo passaram à acção e, designadamente, têm feito deslocar, em sucessivos fins-de-semana e, designadamente, até uma das zonas mais atingidas pelos incêndios como foi o caso do município de Pedrógão Grande, grupos deles que se afadigam colaborando nas obras de reconstrução e limpeza de muitas casas. Isto além de serem portadores das mais diversas fornadas de bens de grande utilidade.



DELEGADOS

DISTRITO 1960

ABRANTES: Hália Santos Costa; **ALBUFEIRA:** Amadeu Rodrigues; **ALCOBAÇA:** José Manuel Patrício Lemos da Silva; **ALGÉS:** Ana Margarida Gomes; **ALMADA:** Jorge Humberto Lucas Coelho; **ALMANCIL INTERNACIONAL:** José Vargas Galamba; **ALMEIRIM:** Armando Jorge Martins Barreira; **ANGRA DO HEROÍSMO:** Péricles Pereira Ortins; **BARREIRO:** Esteves Mendes; **BEJA CIDADE:** Luís Manuel Sousa Palaré; **BOMBARRAL:** Cândido Manuel Patuleia Mendes; **CALDAS DA RAÍNHA:** Jaime Simões Neves; **CARNAXIDE:** Francisco Queiroz; **CASCAIS-ESTORIL:** Roberto Carvalho; **CASTELO BRANCO:** Ângelo Afonso; **ENTRONCAMENTO:** Júlio de Sousa Gomes; **ESTOI INTERNACIONAL:** Claire Larson; **ÉVORA:** António Pereira Coutinho; **FARO:** Tito Olívio Henriques; **FUNCHAL:** Luisa Paonelli; **HORTA:** Luís Branco; **LAGOS:** João Palma Moreira; **LISBOA:** António Emílio Pires; **LISBOA-BELÉM:** Armandino Ezequiel Duarte dos Santos; **LISBOA-BENFICA:** Isabel Rosmaninho; **LISBOA-CENTENNARIUM:** Nuno Rosa; **LISBOA-CENTRO:** Miguel Rijo; **LISBOA-ESTRELA:** Joana Figueiredo Belo; **LISBOA INTERNATIONAL:** Guirec Malfait; **LISBOA-LUMIAR:** João Silva; **LISBOA-NORTE:** Paulo Macedo Martins; **LISBOA-OESTE:** Vitor Manuel Ruas Marques Moreira; **LISBOA-OLIVAIS:** Manuel Gonçalves Ferreira; **LISBOA-PARQUE DAS NAÇÕES:** Cristina Patrício; **LOULÉ:** Luisa Viegas; **LOURES:** Nuno Sanches; **MACHICO-SANTA CRUZ:** João Luís Rodrigues Jardim; **MAFRA:** Fernanda Dantas; **MOITA:** Paula Brito e Costa; **MONTIJO:** António Fortunato; **ODIVELAS:** António Faustino; **OEIRAS:** Daniel Soares de Oliveira; **OLHÃO:** Vítor Justo; **PEDELA-CARCAVELOS:** Vítor Cordeiro; **PENICHE:** Ângela Malheiros; **PONTA DELGADA:** Maria Leonor Anahory; **PORTALEGRE:** Maria Dulce Relvas; **PORTELA:** Ana-Alice Simões; **PORTIMÃO:** Jorge Reis de Oliveira; **PRAIA DA ROCHA:** João Pereira Antunes; **RIO MAIOR:** Maria Júlia Figueiredo; **SANTARÉM:** Armando Rosa; **SESIMBRA:** Carlos Sargedas; **SETÚBAL:** Eduardo Correia; **SINES:** Pedro Dátia; **SINTRA:** Álvaro Ribeiro; **TAVIRA:** Maria Isabel Lopes; **TORRES VEDRAS:** Ana Margarida Silva Santos.

DISTRITO 1970

ÁGUAS SANTAS/PEDROUÇOS: Elsa da Costa Brás; **ÁGUEDA:** Ana Rita Carlos; **AMARANTE:** José Rodrigues; **ANSIÃO:** Ana Maria Brás Ferreira; **ARCOS DE VALDEVEZ:** Andreia Fernandes e Pedro Pinto; **AROUCÁ:** Cláudia Oliveira; **AVEIRO:** João Oliveira; **BARCELOS:** António Sousa; **BRAGA:** Artur Barros Moreira; **BRAGA-NORTE:** José Alberto Oliveira; **BRAGANÇA:** Carlos Alberto Veiga Moura Alves; **CALDAS DAS TAIPAS:** Maria Teresa Portal; **CAMINHA:** Mário Alegria; **CASTELO DE PAIVA:** Helder Reis; **CELORICO DE BASTO:** José Fernando Dias Vilas Boas; **CHAVES:** Francisco Peixeiro; **COIMBRA:** Isabel Garcia; **COIMBRA-OLIVAIS:** Jorge Manuel Castilho; **COIMBRA-SANTA CLARA:** António Honório Monteiro; **COVILHÃ:** Jorge Humberto Alves Saraiva; **CURIA-BAIRRADA:** Carlos A. Campos de Matos; **ERMESINDE:** António Carvalho; **ESPINHO:** Ezequiel Jorge; **ESPOSENDE:** Mário Ferreira Fernandes; **ESTARREJA:** António Manuel Simões Pinto; **FAFE:** Manuel Ribeiro Mendes; **FEIRA:** Carla Adriana; **FELGUEIRAS:** Carlos Felix.; **FIGUEIRA DA FOZ:** António Jorge Rodrigues Pedrosa; **GAIA-SUL:** Maria Benilde de Almeida Teixeira; **GONDOMAR:** Ernesto Luís Santos Ferreira da Silva; **GUARDA:** Maria de Lurdes Lopes; **GUIMARÃES:** António Jacinto Gonçalves Teixeira; **ÍLHAVO:** João Júlio Senos; **LAMEGO:** André Luiz Castilho Freire; **LEÇA DO BALIO:** Rodolfo Gomes; **LEÇA DA PALMEIRA:** Fernando Couto; **LEIRIA:** António Silva Gordo; **MAIA:** Adelino Miranda Marques; **MANGUALDE:** Fernando Manuel Morais de Almeida; **MARINHA GRANDE:** Maria Helena Pereira da Silva; **MATOSINHOS:** Manuel Falcão; **MIRANDELA:** João Luís Teixeira Fernandes; **MONÇÃO:** Cristina Carvalho de Sousa Bártolo Calçada; **MONTEMOR-O-VELHO:** Augusto Lusitano Simões Raíno; **MURTOSA:** António Leite S. Ribeirinho; **OLIVEIRA DE AZEMÉIS:** Marco António Guimarães de Castro; **OLIVEIRA DO BAIRRO:** Domingos Rosendo Teixeira de Lima; **OLIVEIRA DO HOSPITAL:** Basílio Lima Ribeiro Torres; **OVAR:** Bráulio Manuel Pacheco Polónia; **PAREDES:** José Armando Baptista Pereira; **PENAFIEL:** Berto Gil Moreira Ferreira Gomes; **POMBAL:** Alfredo A. Faustino; **PONTE DA BARCA:** Luís Arezes; **PONTE DE LIMA:** João Carlos Brandão Gonçalves; **PORTO:** Eduardo Coelho; **PORTO-ANTAS:** Ribeiro da Silva; **PORTO-DOURO:** Maria de Lourdes Moura; **PORTO-FOZ:** Nuno Campos; **PORTO-OESTE:** Carlos Mourão; **PORTO PORTUGALE – NOVAS GERAÇÕES:** Joana Ferreira; **PÓVOA DE LANHOSO:** Cândido da Silva Mendes; **PÓVOA DE VARZIM:** Miguel Rodrigues Loureiro; **RÉGUA:** José Augusto Macedo; **RESENDE:** Brites Inácio; **SANDIM:** Fernando Fontes; **S. JOÃO DA MADEIRA:** Celestino Pinheiro; **S. MAMEDE DE INFESTA:** Bernardino Castro; **SANTO TIRSO:** António J. Gonçalves Afonso; **SEIA:** Joaquim Jacinto Alves; **SENHORA DA HORA:** Jorge de Jesus Bastos Amaral; **SEVER DO VOUGA:** Pedro Lobo; **TONDELA:** Artur Jorge Amaral Leitão; **TRANCOSO:** Catarina Torres; **TROFA:** Joaquim Vilela de Araújo; **VALE DE CAMBRA:** Manuel Joaquim Almeida; **VALENÇA:** Paulo do Souto Álvares da Cunha; **VALONGO:** José Carmino Cardoso; **VALPAÇOS:** Maria Angelina Cardoso; **VIANA DO CASTELO:** Maria Luísa Gomes Pinto Quintela; **VILA DO CONDE:** Manuel Filipe Santos; **VILA NOVA DE FAMALICÃO:** Jorge Manuel Carmo Gonçalves; **VILA NOVA DE GAIA:** Artur Lopes Cardoso; **VILA REAL:** Luís Pinto Pereira; **VILA VERDE:** Manuel Martins Costa; **VISEU:** Idalino de Oliveira Almeida; **VIZELA:** Belmiro Ribeiro Martins.

PUBLICIDADE NA PORTUGAL ROTÁRIO - TABELA DE PREÇOS

1/4 de página (90x130 mms):	140,00€
1/2 de página (180x130 mms):	230,00€
1 página (180x277 mms):	350,00€
Capa e contra-capas interiores:	375,00€
Contra-capas:	400,00€

Observações:

- Os contratos para inserções do mesmo anúncio por um período semestral beneficiam de um desconto de 20%.
- A Revista é mensal.
- Os custos dos fotolitos, ou equiparados, são a cargo do cliente.
- Aos preços constantes desta tabela acresce, ainda, o IVA à taxa legal em vigor.

EM BUSCA DA PAZ MUNDIAL

“UMA CONVERSA”

Desde há longo tempo que o ano civil abre com generalizados apelos à construção da Paz no mundo, no fundo o objectivo cimeiro do Rotary. Recordemos que o Dia Mundial da Paz, justamente assinalado em 1 de Janeiro de cada ano, saiu da iniciativa de Sua Santidade o Papa Paulo VI e vem desde 1967, ou seja há meio século.

Numa parceria com o “European Forum for Restorative Justice” (EFRJ), o Rotary Club do Porto patrocinou a apresentação, em estreia em Portugal, da obra cinematográfica “UMA CONVERSA”, trabalho que constitui um projecto internacional coordenado pelo EFRJ e por ele co-financiado juntamente com o Programa para a Justiça da Comissão Europeia, pelo Ministério da Justiça da Catalunha e pelo Ministério do Trabalho e da Justiça do País Basco. A apresentação esteve a cargo da Dr^a. Ana Pereira, Delegada em Portugal do EFRJ.

O filme “UMA CONVERSA” procura equacionar e demonstrar a importância do diálogo que se estabeleça entre pessoas que, de algum modo, foram atingidas pelos efeitos da prática de algum crime de extrema gravidade. O caso concreto relatado, e com toda a minúcia, pelo filme reporta-se à violação e assassinio de uma jovem. E incide a atenção, sobretudo, no relacionamento entre si das famílias por ele atingidas, seja a da vítima, seja a do criminoso.

No Theatre & o European Forum for Restorative Justice apresentam

UMA CONVERSA

Um caso real de homicídio. Um encontro entre duas famílias.

UMA CONVERSA é um importante contributo para o debate em curso sobre Justiça Restaurativa. O filme baseia-se na performance teatral de um caso real em que duas famílias se encontram na presença de um facilitador, os pais de uma jovem mulher que foi violada e assassinada e a família do seu ofensor.

Programa (ver mais informações)

Drama	RU WEEK 2017	1h 20min	Idade 18+	Áudio: Inglês

O Rotary Club do Porto, em parceria com o European Forum for Restorative Justice, tem a honra de convidar V. Ex. para um Jantar Restaurativo por ocasião do seu 87º aniversário:

1. Apresentação do European Forum for Restorative Justice, a sua missão e objectivos
2. Visualização do Filme “Uma Conversa”
3. Espaço para Debate e Comentários

20 de Novembro | 19h:30min | Hotel da Música, Mercado do Bom Sucesso, Largo Ferreira Lapa, 21 a 183, 4150-323 Porto

Inscrições: <http://www.audiotexto.com/pt/pt/2017/11/20/uma-conversa>

Financiadas EFRJ - Ministério do Trabalho e da Justiça do País Basco - Ministério da Justiça da Catalunha - Programa para a Justiça da Comissão Europeia



O objectivo evidente é o de demonstrar a que ponto os níveis de conflito, apesar de tudo, podem ser reduzidos através do encontro restaurativo, assim contribuindo, na medida do possível, para o restabelecimento da paz, desde logo entre as pessoas directamente envolvidas pelo acto que perturbou a paz.

Membro do ERFJ, a Mestre Dr^a. Ana Pereira proferiu, na altura da visualização de “UMA CONVERSA”, uma palestra na qual fez abordagem de importantes questões, como o conceito de “justiça restaurativa”, o regime de mediação penal existente no nosso País (Dec.-Lei n.º. 21/2007, de 12 de Junho), assim contextualizando o filme.

Note o leitor que este evento, que teve lugar em Novembro do ano passado, fez parte da agenda oficial da Semana Internacional da Justiça Restaurativa 2017, que foi assinalada de 19 a 26 do referido mês, organizada pelo ERFJ, envolvendo sessões várias em que a película foi exibida. Nada menos que estendendo-se a 68 cidades de várias partes do mundo, dentre elas Barcelona, Berlim, Bilbao, Bruxelas, Budapeste, Como, Katmandu, Marselha, Oslo, Paris, Riga, San Sebastian, Santiago (Chile), Sassari, Tel Aviv e Tirana.

Dada a especial importância do assunto e a manifesta qualidade deste instrumento de trabalho, que irá, aliás, ser proximamente utilizado também pelo Rotary Club de Guimarães, que tal o seu Clube promover também uma idêntica iniciativa? E, já agora, porque não mesmo a nível distrital?

Se entender que é de interesse (e nós assim o consideramos), contacte a Dr^a. Ana usando o TLM 914 479 505.

ESTATUTO EDITORIAL DA REVISTA PORTUGAL ROTÁRIO

- 1º A Revista PORTUGAL ROTÁRIO tem por finalidade divulgar e aprofundar o Ideal Rotário e fomentar a prossecução do seu objectivo no mundo.
- 2º A Revista PORTUGAL ROTÁRIO pretende ser, e visa ser, ponto de encontro dos Rotários Portugueses, local privilegiado da afirmação do seu zelo rotário.
- 3º Sendo uma Revista Rotária prescrita e recomendada pelo Rotary International, é fiel às orientações do Presidente do Movimento e do seu Conselho Director, e visa apoiar o Rotary apoiando os Governadores de Distrito Rotário de Portugal.
- 4º A Revista PORTUGAL ROTÁRIO é o veículo por excelência de divulgação das actividades dos Rotary Clubes de Portugal e órgão formador e informador dos Rotários Portugueses.
- 5º A Revista PORTUGAL ROTÁRIO não deve dar, nas suas páginas, acolhimento a polémicas que se situem fora do espírito de tolerância e do respeito mútuo.
- 6º A Revista PORTUGAL ROTÁRIO deve ser veículo de construção da Paz e da Compreensão Mundial.
- 7º A Revista PORTUGAL ROTÁRIO é o elo de ligação entre os Rotários que se exprimem na Língua Portuguesa ou estejam



JUNTOS, NÓS TRANSFORMAMOS

Seja dando treinamento profissionalizante, apoiando empreendedores locais ou revitalizando as nossas comunidades, nós transformaremos o mundo ao nosso redor. Nós somos Rotary. Nós somos Pessoas em Acção. Saiba mais em Rotary.org/pt

Rotary



PESSOAS EM ACÇÃO



O DAY-DATE 36

Considerado o «relógio dos presidentes», foi o primeiro relógio de pulso a apresentar a data e o dia da semana por extenso. Um símbolo maior de prestígio e elegância desde 1956. Mais do que contar o tempo, conta a história.



OYSTER PERPETUAL DAY-DATE 36



PIRES JOALHEIROS®
BRAGA

Rua do Souto 48 ■ Tel.: 253 201 280
geral@piresjoalheiros.pt